



ГАЗЕТА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ
УКРАЇНИ

Голос України

Тенденції

Чому харчів виробляється більше, а коштують вони дорожче

► СТОР. 6—7



Фоторепортаж

Пам'ятник

► СТОР. 9



Загадка природи

Як небесне залізо прославило Княгиню

► СТОР. 16



№ 197 (4697)

ВІВТОРОК, 20 ЖОВТНЯ 2009 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA

Голова Верховної Ради з офіційним візитом відвідує Англію

Сьогодні завершується дводенний офіційний візит Голови Верховної Ради України Володимира Литвина до Сполученого Королівства Великої Британії та Північної Ірландії.

► СТОР. 2

ПОГОДЖУВАЛЬНА РАДА

Планують розглянути соціальні питання

Із 130 питань, запланованих на розгляд минулого сесійного тижня, народні депутати встигли розглянути лише 25 документів. Таку інформацію оприлюднив учора Перший заступник Голови Верховної Ради Олександр Лавринович під час погоджувальної ради. Отож у плані роботи парламентаріїв на цей тиждень істотних змін немає. Так, у переліку значиться низка соціальних законопроектів, у середу народні депутати планують ратифікувати вісім міжнародних документів та розглянути законопроекти в другому читанні.

► СТОР. 3

УСЕ ЗАЛЕЖАТИМЕ ВІД КОЖНОГО З НАС



фото Олександра КЛИМЕНКА.

Учора офіційно стартувала гонка за найвищу посаду в державі, перший тур якої відбудеться 17 січня наступного року. Президент Віктор Ющенко видав указ про забезпечення реалізації конституційних виборчих прав громадян України, прозорості, відкритості виборчого процесу.

► СТОР. 2

КОРОТКО

■ Український гімнаст Олександр Журов, який виступав у складі всесвітньо відомого канадського «Цирку Сонця», помер у Монреалі після падіння з батута під час тренування (**Укрінформ**).

■ Перший річковий термінал-елеватор на Дніпрі в рамках масштабної інвестпрограми ТОВ СП «Нібулон» загальним об'ємом інвестицій 150 млн. дол. відкрито у селі Вітове Черкаської області — на березі Кременчуцького водосховища, **повідомляє прес-служба компанії**.

■ Учні київської гімназії східних мов беруть участь у Всесвітньому конкурсі китайської мови (**Укрінформ**).

■ У Бельгії відбулася церемонія підписання меморандуму про співробітництво між Одеським морським торговим портом та портом Антверпена, **повідомляє наш власкор В'ячеслав ВОРОНКОВ**.

ПОДІЇ

Миротворчий контингент у Косово скоротиться наступного року

Україна в 2010 році скоротить чисельність миротворців у Косово. Про це повідомив тимчасово виконуючий обов'язки міністра оборони України Валерій Іващенко. Нині українська складова спільного українсько-польського миротворчого батальйону «УкрПолбат» багатонаціональної тактичної групи «East» сил КФОР у Косово налічує 184 військовослужбовці. Далі, у зв'язку зі скороченням і оптимізацією сил КФОР, чисельність українського миротворчого контингенту становитиме близько 125 чоловік. Нагадаємо, зона відповідальності українських миротворців — південно-східна частина Косово, муніципалітет Штрпце. Підрозділи Збройних сил України виконують миротворчу місію в Косово з вересня 1999 року, **передає «Інтерфакс-Україна»**.

Гірники з «копанок» повертаються на шахти

На державному підприємстві «Ровенькиантрацит» триває масове приймання на роботу. Після того, як у Луганській області розпочалася активна боротьба з нелегальним видобутком вугілля й у результаті цього було ліквідовано десятки «копанок», багато шахтарів повернулися на шахти. На думку генерального директора ДП «Ро-

венькиантрацит» Юрія Зюкова, сьогодні люди зрозуміли, що на «копанках» вони не мають соціального захисту й наражають своє життя на велику небезпеку. На державне підприємство «Ровенькиантрацит» уже повернулося більш як 500 осіб, всі вони були працевлаштовані на шахти ім. Вахрушева №1 і №2. Юрій Зюков обіцяє дати роботу кожному, хто звернеться по допомогу. Усього з початку поточного року вуглевидобувними підприємствами регіону працевлаштовано близько семи тисяч гірників, **повідомляє наш власкор Алла АНТИПОВА**.

За фальсифікацію ліків позбавлятимуть волі до 10 років

Летальні результати, пов'язані із споживанням неякісних медичних препаратів, у різних країнах світу посідають 4—10 місце в «чорному списку» причин, які ведуть до передчасного завершення життя. У цьому переліку лікарський фальсифікат поступається місцем, мабуть, лише серцево-судинним захворюванням, онкології та травмам. Досвідом протидії фармакологічним злочинам учора в Києві ділилися фахівці Міждержавної комісії зі стандартизації, реєстрації й контролю якості лікарських засобів, виробів медичного призначення і медтехніки держав — учасниць СНД.

► СТОР. 4

Суперником збірної України у відборі до ЧС-2010 стала команда Греції

Чи вдасться
підняти
мінімальну
зарплату?

Цього тижня парламент розгля-
датиме особливо важливі для
країни документи. Вчора на
прес-конференції після погод-
жувальної ради Перший заступ-
ник глави парламенту Олександр
Лавринович умовно розділив усі
законопроекти, які слід розгля-
нути народним обранцям, на три
блоки: ті, що стосуються бюдже-
ту, економіки та соціального за-
безпечення населення.

Водночас парламентарій на-
голосив, що сьогоднішня робота в
сесійній залі розпочнеться із
розгляду питання про підви-
щення мінімальної зарплати і
ще чотирьох інших так званих
соціальних документів. Олек-
сандр Лавринович не заперечу-
вав, що всі вони й справді не
мають належних висновків про-
фільних комітетів. Однак, з йо-
го слів, за умов скороченої під-
готовки документів до розгляду
в другому читанні це не обов’яз-
ково.

Серед документів, які Вер-
ховна Рада повинна розглянути
невідкладно, Олександр Лаври-
нович назвав також призначен-
ня чергових місцевих виборів.
Це питання мали б розглянути
також сьогодні. На вівторок у
розкладі парламентаріїв заплановано виступи Генерального
прокурора та міністра внутріш-
ніх справ з приводу згвалтуван-
ня неповнолітніх дітей.

Незважаючи на те, що вчо-
рашню роботу погоджувальної
ради Олександр Лавринович
назвав «динамічною і спокій-
ною», він не заперечив ймовір-
них ускладнень на сесійному
тижні. Перший заступник Го-
лови Верховної Ради також по-
відомив, що Партія регіонів не
підтримуватиме коаліційний
документ про скасування депу-
татської недоторканності.

Надія СМІАН.

У Женеві
обговорюють
глобальну
боротьбу
з оргзлочинністю

Учора в Женевському Міжнарод-
ному центрі конференцій (Швей-
царія) розпочалася 121-ша
Асамблея Міжпарламентського
Союзу.

В її роботі бере участь деле-
гація Верховної Ради України
на чолі із заступником глави
парламенту Миколою Томен-
ком. Про це «Голосу України»
повідомили в його прес-службі.
Учасники обговорять спів-
працю та спільну відповідаль-
ність у глобальній боротьбі
проти організованої злочиннос-
ті, зокрема, наркоторгівлі, не-
легальної торгівлі зброєю, тор-
гівлі людьми і транскордонного
туризму, роль парламентів у
розвитку співпраці між країна-
ми, що розвиваються, участь
молоді в демократичному про-
цесі. Також передбачаються за-
гальні дискусії на теми ситуації
з ВІЛ/СНІД, про права людини
тощо.

У рамках заходів учорашньо-
го дня було заплановано прове-
дження низки зустрічей глави
української делегації Миколи
Томенка, зокрема, з віце-спіке-
ром сенату Республіки Казах-
стан М. Копеевим.

Голова Верховної Ради з офіційним візитом
відвідує Англію

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Програмою візиту, як повідомила «Голосу України» прес-служ-
ба Верховної Ради, передбачено зустрічі глави парламенту з ба-
ронесою Хайман, лордом-спікером палати лордів, спікером па-
лати громад Джоном Беркоу, державним міністром з питань Єв-
ропи Крісом Брайнтон.

Також Володимир Литвин планує зустрітися з членами Комі-
тету у закордонних справах на чолі з головою комітету Майком
Гейтсом, членами Багатопартійної парламентської групи у зв’яз-
ках з Україною на чолі з головою групи Джоном Гроганом та з
депутатами парламентського комітету лордів з питань ЄС на чо-
лі з головою комітету Лордом Ропером.

Крім того, Володимир Литвин має виступити під час засідан-
ня «круглого столу» на тему «Значення виборів Президента Ук-
раїни», який відбудеться в Королівському інституті міжнародних
справ за участю представників політологічних кіл, органів влади
та дипломатичного корпусу Великої Британії, візьме участь у за-
сіданні Корпорації Лондона та засіданні Вестмінстерської фун-
дації підтримки демократії.

Голова Верховної Ради України дасть інтерв’ю українській ре-
дакції Всесвітньої служби Бі-бі-сі.



Ціни і тарифи держава має чітко регулювати

У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

Комітет з питань економічної політики рекомендує пар-
ламенту направити на доопрацювання проект закону про
внесення змін до деяких законодавчих актів України що-
до ціноутворення. Законопроектом (реєстр. №5152) про-
понується визначити підстави запровадження державно-
го регулювання цін і тарифів, види державного регулю-
вання цін, порядок їх застосування, диференціюючи ад-
міністративні та ринкові методи.

До того ж проект містить положення про компетенцію Кабінету Міністрів України, органів виконавчої влади та органів місцевого самовряду-
вання щодо запровадження державного регулювання цін та здійснення контролю за дотриманням його вимог. Під час обговорення члени комітету висловили низку зау-
важень до проекту. Народні

депутати вважають, що повно-
важення державних органів та
органів місцевого самовряду-
вання щодо визначення та ре-
алізації цінової політики необ-
хідно врегулювати більш де-
тально. Зокрема, положення
ст. 5 привести у відповідність
до вимог Закону «Про Кабінет
Міністрів України», відповід-
но до якого уряд забезпечує
проведення державної політи-
ки цін та здійснює державне
регулювання ціноутворення з
обов’язковим інформуванням
Антимонопольного комітету
України. На думку парламен-
таріїв, вказані питання слід
врегулювати в окремому роз-
ділі, яким доцільно доповнити
проект.

Члени комітету вважають,
що положення про запровад-
ження ліцензування певного
виду господарської діяльнос-
ті як способу регулювання
цін треба вилучити з тексту
законопроекту, оскільки ці
питання впорядковано інши-
ми законодавчими актами,
зокрема Законом «Про лі-
цензування певних видів
господарської діяльності».
Доцільно також, зазначалося
на засіданні, встановити чіт-
кий порядок отримання
уповноваженими органами
документів, необхідних для
діяльності у сфері ціноутво-
рення.

Інформаційне управління апарату
Верховної Ради.

ВИБОРИ-2010

Встановлюють форми
виборчих документів

Учора Центральна виборча комісія розглянула сім пи-
тань стосовно підготовки до проведення виборів Прези-
дента України 17 січня 2010 року.

У порядку денному засідання, як повідомили «Голосу
України» у прес-службі ЦВК, — встановлення низки форм
виборчих документів, зокрема, анкети кандидата на пост
Президента та форми посвідчень голови, його заступни-
ка, секретаря і членів окружної й дільничної виборчих
комісій.

Крім того, ЦВК мала розглянути і порядок здійснення
закупівель виборчими комісіями товарів та послуг за
кошти держбюджету для підготовки та проведення прези-
дентських виборів.

Загрози демократичному
волевиявленню існують

Нині головною загрозою проведенню демократичних,
чесних і прозорих виборів Президента залишається
чинне законодавство про вибори глави держави. Про
це заявив на прес-конференції голова правління Ко-
мітету виборців України Олександр Черненко.

Він зазначив, що вчора
офіційно розпочалася ви-
борча кампанія. Аналіз по-
літичного процесу, який пе-
редував її офіційному стар-
ту, засвідчив вкрай низьку
якість політичної дискусії
та дає невтішний прогноз
щодо подальшого перебігу
кампанії. Олександр Чер-
ненко сказав, що КВУ кон-
статує відсутність політич-
ної волі у більшості учасни-
ків президентських перего-
нів на проведення демокра-
тичних, прозорих і чесних
виборів із дотриманням ук-
раїнського законодавства,
міжнародних стандартів та
морально-етичних норм під
час ведення кампанії. За йо-
го словами, станом на 19
жовтня актуальними зали-
шилися всі попередні загро-
зи проведенню виборів: не

внесено змін до закону про
вибори Президента, не
прийнято закон про Дер-
жавний бюджет України на
2010 рік, не припинено пов-
новаження члена Централь-
ної виборчої комісії, який
досяг пенсійного віку. Ок-
рім того, занепокоєння
КВУ викликає цензура за-
гальнонаціональних та ре-
гіональних ЗМІ. Пан Чер-
ненко повідомив, що вчора
Центральна виборча комісія
затвердила межі виборчих
округів. Протягом жовтня
обласні ради надали в ЦВК
свої рекомендації щодо меж
виборчих округів, але, за
оцінками КВУ, вони підій-
шли до цієї процедури фор-
мально, без урахування не-
гативного досвіду поперед-
ніх виборчих кампаній.

Сергій МЕЛЬНИК.

Усе залежатиме від кожного з нас

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Глава держави, зокрема, доручив центральним і місцевим органам влади за-
безпечити недопущення «будь-якого незаконного втручання у виборчий про-
цес, проявів адміністративного тиску, упередженого ставлення до кандидатів
на посаду президента, <...> використання посадовими і службовими особами
<...> підтримки одного кандидата».

Крім того, доручається створити належні умови для здійснення виборчими
комісіями їх повноважень, рівні умови для роботи засобів масової інформації
і належні умови для реалізації громадянами виборчих прав.

Власне, іншого від Віктора Юшенка і не варто було чекати: він неоднора-
зово наголошував, що Україна демократична держава. А тому нинішні перего-
ни — своєрідний тест як для країни, суспільства, так і для громадян. Від нас,
нашого волевиявлення залежить, хто посіде найвищу посаду і яким шляхом
буде розвиватися держава.

Щоправда, як засвідчують останні події, дехто й надалі прагне маніпулювати
думкою громадян, позбавити їх можливості вибору. Особливо це помітно в ро-
боті соціологічних служб. Виявляється, попри те, що більше дев’яти відсотків
громадян збирається голосувати проти всіх, а більше чверті ще не визначилися
зі своїми уподобаннями, дехто з представників служб, а за ними і деякі колеги,
переконують: є лише два реальні претенденти. Однак ми вже неодноразово на-
голошували: нинішні перегони будуть доволі несподіваними. І це особливо впа-
дає у вічі, коли розмовляєш з людьми, які ще донедавна захоплювалися своїми
кумирами, а тепер відчувають глибоке розчарування в них. Отож лише після
17 січня зможемо точно визначити, кому симпатизують українці.

Громадянам пропонують
користуватися мандатом виборця

Вчені Української академії наук роз-
робили систему точного підрахунку
голосів «Гарант», яка унеможливить
фальсифікацію виборів. Про це на
прес-конференції повідомив прези-
дент УАН Олексій Оніпко.

Він розповів, що кожен громадянин
країни, який братиме участь у голосу-
ванні, заздалегідь зможе одержати ман-
дат виборця за місцем проживання. Він
дійсний при наявності паспорта. Бланк
мандата має дві відривні частини. Пер-
ша — карта обліку, яка посвідчує особу
виборця. Друга — марка, яку використо-
вують для захисту бюлетеня. У мандаті
надруковано список кандидатів, нав-
проти кожного буде відривна смужка.
Ця система унеможливить такий вид
порушень, як зникаюче чорнило.

Олексій Оніпко зазначив, що наяв-
ність мандата виборця дає можливість

кожному громадянину голосувати на
будь-якій виборчій дільниці: як в Україні,
так і за її межами і, таким чином, зникає
необхідність видачі відкріпних посвід-
чень. Замість відкріпного талона в манда-
ті ставитиметься відповідна позначка.

Він переконаний, що це забезпечить
прозорість і підконтрольність виборчого
процесу від складання списків до ого-
лошення результатів. Окрім того, така
система дасть можливість скоротити
витрати з держбюджету, не вимагатиме
внесення значних змін у Закон «Про
вибори народних депутатів». Але, за йо-
го словами, у деякі положення закону
слід буде внести зміни.

«Така ідея обговорювалася з пред-
ставниками Верховного Суду, ЦВК і ба-
гатьма народними депутатами. При
цьому більшість народних обранців чо-
мусь недостатньо охоче сприймають її»,
— сказав Олексій Оніпко.

Вл. інф.

Планують розглянути соціальні питання

ПОГОДЖУВАЛЬНА РАДА

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

На ранок четверга вони намітили розглянути проект постанови про проведення спеціального пленарного засідання Верховної Ради, зареєстрований главою парламенту Володимиром Литвином, а також проголосувати за обрання та звільнення суддів і призначення позачергових місцевих виборів. Наприкінці робочого тижня, у п'ятницю, народні обранці проведуть своєрідний день тимчасових слідчих комісій. Так, їхнім порядком денним передбачено заслухати дев'ять звітів. Серед них, зокрема, два стосуються підсумків роботи над з'ясуванням обставин, пов'язаних з інцидентом за участю міністра внутрішніх справ Юрія Луценка, який стався у травні цього року. Цього ж дня депутати мають намір створити низку ТСК.

Обговорюючи питання, які розглядатимуться протягом усього тижня, представник від Партії регіонів Олександр Єфремов сказав, що на засіданні фракції наголошувалося на розгляді питання про підвищення мінімальних пенсій і зарплат. Він також поінформував, що його колеги по фракції дійшли висновку, що в сесійній залі необхідно детально розглянути ситуацію, пов'язану зі згвалтуванням малолітніх дітей, у якій фігурують імена народних обранців. Регіонали пропонують також запросити представників МВС, Генпрокуратури і Омбудсмена і з'ясувати, чому справа не мала провадження з квітня. Олександр Єфремов також нагадав, що незавершеною лишилася і справа з колишнім народним депутатом В. Лозінським. Парламентарій також повідомив, що його колеги по фракції хотіли б дізнатися, чому протягом минулого тижня Державне казначейство не фінансувало місцеві бюджети.

Комуніст Адам Мартинюк звернув

увагу колег на те, що жоден із п'яти соціальних законопроектів не підготовлено до другого читання належним чином. Він підкреслив, що ці документи, як і решта включених до порядку денного, є надзвичайно актуальними для країни. Водночас наголосив на особливій необхідності врегулювати питання з виборчим законодавством, зокрема в частині проведення місцевих виборів. Він також звернув увагу на те, що скандал із згвалтуванням неповнолітніх ігнорувати неможливо.

Приблизно таку ж позицію озвучив представник Блоку Литвина Олег Зарубінський. Він акцентував увагу на тому, що нині всіх, хто роздмухує цю історію, турбує не доля дітей, а п'ять чинників: кар'єра, політика, фінанси, земля і вибори. Роль Верховної Ради, на думку Олега Зарубінського, в тому, щоб відкинути ці чинники і поставити всі крапки над «і». Він також наголосив на необхідності розглянути в парламенті кадрові призначення.

Однак представник БЮТ Андрій Кожем'якін вважає, що саме ці питання слід зняти з порядку денного. За його словами, це пов'язано з тим, що Раду лихоманитиме питання про згвалтування. Тож запропонував першочергово розглянути в парламенті проект про зняття депутатської недоторканності. Мовляв, це дасть можливість поставити і постраждалих, і їхню матір, і парламентаріїв, чий імена фігурують у скандалі, в рівні можливості. Крім того, однаково відповідати перед законом зможуть і депутати-наклепники.

Інший бютівець, Сергій Терехін, зі свого боку запропонував першочергово розглянути законопроект Сівковича про примусову кастрацію гвалтівників, а також закликати працівників апарату Верховної Ради якомога швидше підготувати до розгляду документ, що передбачає підвищення відповідальності за подібні злочини, співавтором якого є сам.



Народні депутати України Валерій Писаренко, Михайло Чечетов, Олег Ляшко (зліва направо).

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Представник «НУ—НС» Микола Мартиненко укотре наголосив на тому, що підвищення соціальних стандартів призведе до економічного колапсу.

Надія СМІЯН.

ДО РЕЧІ

Справа про розбещування дітей під контролем Генпрокуратури

Кримінальну справу про розбещування неповнолітніх передано в Генпрокуратуру, заявив голова СБУ Валентин Наливайченко на прес-конференції в Ялті.

«Була нарада у Генпрокурора, і я там був присутній, і все, що зараз визначає прокурор і слідчі Генпрокуратури, там повністю задіяні й оперативні співробітники СБУ, і ті технічні можливості, що є в нашому розпорядженні», — зазначив Наливайченко.

До того ж, як передає «Українська правда», він додав: «Процес жорстко взято на контроль Генпрокурором, і всі заяви та припущення повинні бути припинені».

Вісті з Венеціанської комісії трохи перебільшені. Її висновок відзначає і позитив у змінах закону про вибори Президента

Ще 10 жовтня в пресі з'явилася заява заступника керівника секретаріату Президента Марини Ставнійчук про негативний висновок, нібито оприлюднений Венеціанської комісією, за результатами ретельного вивчення Закону №1616 про внесення змін до Закону «Про вибори Президента України», який містить суцільну критику та різні попередження. Тоді ж стверджувалося, що висновок Венеціанської комісії уже направлено чиновникам секретаріату Президента до Конституційного Суду України.



На жаль, перетворення юридичної роботи на піар-приводи стало в нас традицією. Коли, прагнучи яскравіше виступити, окремі чиновники прикрашають факти, а в результаті суспільство одержує далеко неправдиву інформацію.

По-перше, на той момент Венеціанська комісія остаточного висновку ні стосовно закону №1616, ні щодо законопроекту №4741 ще не оприлюднила.

По-друге, проект такого висновку ніякою сенсацією не був. Ще з 1 жовтня він був розміщений на сайті Комісії за адресою: [http://www.venice.soe.int/docs/2009/C D L-EL\(2009\)016-e.asp](http://www.venice.soe.int/docs/2009/C D L-EL(2009)016-e.asp), де з його змістом міг ознайомитися кожен бажаючий.

По-третє, автор цього проекту — не сама Венеціанська комісія, він був складений секретаріатом зі слів трьох осіб: члена Венеціанської комісії від Угорщини Петра Пакзолая, заступника члена Венеціанської комісії від Німеччини Анжеліки

Нуссбергер і взагалі не члена Венеціанської комісії Джессі Пілгрима, одного з юристів офісу ОБСЄ.

Проект справді обговорювався на засіданні комісії 9 і 10 жовтня саме з метою його коригування, виправлення помилок, заповнення прогалин, для чого, крім представника України Марини Ставнійчук, на засідання було запрошено й народних депутатів Олександра Лавриновича, Андрія Портнова і Валерія Писаренка. Однак засідання це проходило в закритому режимі, не передбачало негайного видання офіційного тексту висновку й тим більше направлення його до Конституційного Суду України.

Отже, що сталося? Політики висмикують із рутинної роботи міжнародного органу чорновий проект документа, махають їм перед телекамерами, представляють суду як доказ, емоційно щось говорять. Так недовго й до того, щоб вихоплювати з рук європейських експертів і публікувати чернетки, записки на

серветках у кафетерії або взагалі читати думки цих експертів на відстані, перебуваючи в Києві. Коли йдеться про конституційне право, про законодавчу основу виборчого процесу, подібний рівень юридичної культури неприпустимий.

Тепер, коли висновок Венеціанської комісії нарешті офіційно оприлюднено, ми можемо придивитися до його справжнього змісту.

І тут піднесена пресі «сенсація» лопається, як мильна бульбашка.

По-перше, розрекламованого висновку про те, що вибори Президента, проведені за виборчим законом у редакції закону №1616, будуть непрямыми, невірними, нерівними й не визнаватимуться, — у проекті й близько немає.

Так, йдеться про бажаність змінити норми виборчого закону, зробивши їх «ще ближчими» до європейських стандартів, — як визнання того, що ці норми до європейських стандартів уже близькі. Критикуються окремі моменти, такі як розмір застави, що вноситься кандидатами, статус спостерігачів від громадських організацій. При цьому в пунктах 6 і 8 проекту вітаються норми закону №1616, які реалізують важливі рекомендації тієї самої Венеціанської комісії та Місії ОБСЄ, позитивні законодавчі новели, спрямовані на посилення прозорості, відповідальності процесу й запобігання фальсифікаціям, — скасування відкріпних посвідчень, доступність для учасників виборчого процесу протоколів виборчих комісій, відмова від застарілих норм про ліміти витрачання коштів на проведення виборчої кампанії. У пункті 21 проекту

визнається доцільність скорочення термінів виборчої кампанії з 120 до 90 днів, у пункті 26 зазначається, що зміна мінімальної кількості голосів виборчих комісій, необхідної для відсторонення з колег з 2/3 від складу до 2/3 від кількості присутніх на засіданні, «саме по собі проблемою не є», а пункт 28 просто-таки розділяє цілі авторів законопроекту №4741, закликаючи зменшити максимальну кількість виборців на ділянках. Це прямий докір тим супротивникам зміни виборчого закону, чия «стратегія» на виборах 2004, 2006 і 2007 років зводилася до того, щоб у районах, де менш популярний їх кандидат або партія, одна виборча дільниця відкривалася на 5, 10 і більше тисяч виборців, щоб якнайбільше громадян не змогли проголосувати.

Словом, багато сказано корисного й правильного, хоча чимало й положень, що свідчать про відсутність ретельного опрацювання питання, небажання авторів проекту забезпечити справжнє, а не показне запровадження європейських стандартів, а подекуди й про їхню дезінформованість, можливо, без участі зацікавлених осіб з України.

Загалом, оцінюючи висновок Венеціанської комісії «За демократію через право», так само як і інших міжнародних інституцій, треба пам'ятати про те, що Україна — суверенна держава, а комісія діє, щоб допомагати, підказувати, але не керувати. Не існує міжнародного договору, який приписував би державі неухильно виконувати її вказівки.

Водночас не можна забувати й про міжнародне значення, яке надають Венеціанській комісії та її рекомендаціям широке представництво й репутацію авторитетного тлумача європейських стандартів конституційного права та практики. На сьогодні до складу Венеціанської комісії, первісно європейської структури, входять представники вже 56 держав і чотирьох континентів; окрім України та інших 46 держав-членів Ради Європи, такі держави, як Ізраїль, як Марокко, Туніс і Алжир в Африці, як Бразилія та Перу в Латинській Америці, за власною ініціативою стали учасниками Венеціанської комісії, а США, Канада, Мексика, ПАР і Європейський Союз направили спостерігачів, визнаючи й використовуючи потенціал комісії у розв'язанні конституційних спорів і протиріч.

У цьому зв'язку нові зміни до Закону «Про вибори Президента», що роблять його кращим, — це, в принципі, благо. Але сьогодні, коли, фактично, виборчий процес уже йде, потрібно десять разів подумати, перш ніж вносити такі зміни. Бо зміни правил виборчої кампанії повинні бути завчасними, і це вже справді принциповий момент і в позиції Венеціанської комісії, і без усяких комісій добре відомий українським юристам.

Адже мета нашої спільної роботи — реалізувати право українських громадян обирати й бути обраними. А не позбавити їх виборчого права, зірвавши вибори під приводом боротьби за те, як би це право найліпше реалізувати. Про це варто пам'ятати всім: і народним депутатам, і представникам України в міжнародних органах.

Сергій КІВАЛОВ, народний депутат України, голова Комітету Верховної Ради України з питань правосуддя, экс-голова Центральної виборчої комісії (2004 р.).

На жаль, перетворення юридичної роботи на піар-приводи стало в нас традицією

Музей–майстерню заслуженого майстра народної творчості України Івана Грималюка відкрито в його рідному селі Річці Косівського району, *повідомляє наш власкор Дарина Назарчук*



Міністр закордонних справ України Петро ПОРОШЕНКО у рамках візиту до Білорусі зустрінеться з президентом республіки Олександром Лукашенком, *повідомляє прес-служба МЗС України*

У НОМЕР

► ДОНЕЦЬК

3 кулаками — на контролера водоканалу

Подряпинами обличчя та синцями на тілі завершився для контролера комунального підприємства «Донецькміськводоканал» традиційний обхід боржників. Коли жінки-контролери завітали до однієї з квартир по вулиці Ревякіна, де заборгували майже тисячу гривень, господарка повелася агресивно. Спочатку на адресу комунальників полетіла нецензурна лайка, а потім мешканка квартири пустила в хід кулаки. На місце інциденту прибула міліція, яка склала протокол. Зараз потерпіла контролер перебуває на лікарняному. Це не перший випадок нападу громадян на представників водоканалу: влітку один емоційний боржник навіть стріляв по контролерах із пневматичної рушниці.

Вл. інф.

► КІРОВОГРАД

Зацвіли каштани

У Кіровограді, всупереч законам природи, зацвіли каштани. Причиною цього екологи вважають надто спекотну погоду навесні та влітку, хвороби та нашествия паразитів. Поки що в обласному центрі лікувати дерева ніхто не збирається. Тож і квітнуть тоді, коли можуть. Одні в такій аномалії бачать диво, інші — застереження.

Петро МЕЛЬНИК.

► ОДЕСА

Дитину вкрали на вокзалі

У залі чекання Одеського залізничного вокзалу серед білого дня викрали однорічну дитину. Батько маляти в цей момент спав на вокзальній лавці.

З'ясувалося, що 39-літній житель Молдови приїхав в Одесу з сусідньої країни, щоб трохи заробити жebraцтвом. Мати дитини, за його словами, перебуває у в'язниці. Батько сказав міліціонерам, до яких звернувся по допомогу, що, просячи милостиню, він збирав гроші на проїзд у Полтаву, де проживають родичі. У викраденні він підозрює жінку, котра допомагала міняти дитині памперс. Складено фоторобота підозрюваної. Маля було в колясці.

Правоохоронці просять усіх, хто що-небудь знає про надзвичайну подію, повідомляти в Одесу за телефоном 048-727-33-81 чи 102.

Вл. інф.

► РІВНЕНЩИНА

На сторіччя правнуки — найдорожчі гості

Сто років виповнилося Миколі Салагану, який мешкає у селі Мала Любаша Костопільського району. Його вік ледь не перервався під час минулої війни, коли солдат отримав важке поранення. Ювіляр до сімдесяти років співав у церковному хорі. У селі про нього відгукуються як про хорошого господаря, про людину, яка повсякчас дбає про родину. Нині ж велика сім'я майже у повному складі з'їхалася на славний ювілей. А найдорожчі гості для іменинника — дев'ятеро його правнуків.

Євген ЦИМБАЛЮК.

За фальсифікацію ліків позбавлятимуть волі до 10 років

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Контролювати якість ліків можна через спеціальні сучасні лабораторії й законодавчо. Так, за словами голови Державної лікарської інспекції Геннадія Падалки, в Україні таких лабораторій 27. З огляду на позитивні зміни в контролі безпеки вітчизняних медпрепаратів, Система міжнародного співробітництва фармакологічних інспекцій (PIC/S) ухвалила рішення про реактивізацію заявки України щодо вступу до цієї організації. Фахівці зазначають, що вже наступного року наша країна зможе стати членом PIC/S, що полегшить доступ вітчизняним препаратам на європейський ринок.

Україна взяла курс на впровадження європейської моделі системи медичного страхування. Її складовою є покриття вартості ліків. А для цього, стверджує пан Падалко, необхідно вести моніто-

ринг цін на медпрепарати. Це дасть змогу регулювати ціни на фармринку. Щоб відгородити співвітчизників від фальсифікату і забезпечити країну якісними та доступними ліками, створено спеціальний науковий центр, який розробляє програми заміщення імпортних препаратів аналогічними вітчизняними. Завдяки такій політиці, орієнтованій на українського фармвиробника, щорічно держбюджет зможе заощаджувати 500 мільйонів гривень.

Якість лікарських препаратів — це питання національної безпеки. У Верховній Раді України перебуває законопроект про контроль якості медикаментів. Зокрема, він передбачає введення кримінальної відповідальності — позбавлення волі від 3 до 10 років за фальсифікацію ліків.

Ольга ВІТЕР.

Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.



Семирічна дівчинка отримала 70 поранень на тілі. Міліція каже, що винні бродячі собаки

Міська влада Донецька звернулася до керівництва міліції із проханням провести всебічне розслідування шокуючого випадку, що стався із 7-річною дівчинкою в Пролетарському районі. Дитина перебуває в обласній дитячій клінічній лікарні у відділенні інтенсивної терапії і реанімації. За словами куратора відділення Сергія Москаленка, дівчинка була доставлена у непритомному стані із колото-різаними ранами голови, шиї, тулуба і кінцівок. Усього лікарі нарахували близько 70 ран. «Пацієнтка у важкому стані, боремося за її життя», — зазначив куратор відділення.

А ось хто завдав дівчинці стільки поранень, розбиратиметься міліція. Очевидці стверджують, що бачили поблизу місця, де знайшли дівчинку,

бродячих собак, які терзали непритомне тіло. Того дня дитина вирушила до дачного селища, де жила її подружка. Дівчатка часто гуляли разом.

Але до знайомого будинку школярка не дійшла. Сім'ю, де виховувалася дівчинка, називають неблагополучною: батьки зловживають алкоголем і шукати доньку кинулися не одразу. Лише ввечері, після того, як дитину доставили до лікарні, родичі дізналися про трагедію.

Перший заступник міського голови Донецька Микола Волков доручив міському управлінню охорони здоров'я забезпечити дитину всіма необхідними медикаментами. Міліція проводить перевірку обставин нещасного випадку.

Поки що заяви медиків про те, що поранення на тілі дитини не схожі на укуси собак і завдані людиною, не знайшли свого підтвердження. Призначено судово-медичну експертизу.

До речі

Цими само днями собака бійцівської породи напала на 18-річну дівчину в Маріуполі. Господар вигулював пса на спортивному майданчику школи без намордника. Потерпіла госпіталізована із пораненнями обличчя, шиї і грудей.

Ліна КУЩ.

У Криму горів хімічний склад

У селі Ярке Поле Джанкойського району, біля якого на вихідних згоріло 160 тонн отрутохімікатів, зараз працюють медики. Вони стежать за станом здоров'я населення. Водночас фахівці хіміко-радіологічної служби стверджують, що небезпеки нема. У день пожежі хіміки взяли проби повітря й провели аналіз на наявність небезпечних речовин. За їхніми словами, аналіз показав, що концентрація шкідли-

вих речовин у повітрі не перевищує норми.

Нагадаємо, в суботу на хімічній базі «Райагрозхім» на станції Відрадне сталася пожежа. «За словами очевидців, в одному зі складів почули гуркіт, потім розвалилася частина стіни й стався спалах, після чого почали горіти мішки з пестицидами, — розповіли в МНС. — Вогонь швидко поширився будинком». Стихія охопила пло-

щу близько 600 квадратних метрів. Пожежу гасили 44 пожежники за допомогою 16 одиниць техніки. Вогонь удалося загасити тільки через шість годин. Зараз фахівці з МНС намагаються встановити причину пожежі. Вони вважають, що, найімовірніше, сталося самозаймання пестицидів, до складу яких входить магній.

Георгій ВЕРВЕС.

Крим.

АКЦІЇ

Бідності — ні!



Минулої суботи, 17 жовтня, у Міжнародний день боротьби за ліквідацію злиднів, у Києві відбулася масова акція протесту, проведена Федерацією профспілок України. Її гасло було «Бідності — ні», захисти свої права на гідну зарплату і пенсію».

На мітинг на майдані Незалежності зібралось близько 15 тисяч членів профспілок з усіх областей країни. Відкриваючи це зібрання, голова ФПУ народний депутат України В. Хара нагадав присутнім, що в лютому цього року Федерація профспілок увійшла в трудовий конфлікт з Кабінетом Міністрів України. Усі органи примирення, що розглядали цей конфлікт, визнали правоту Федерації профспілок і звернулися до Кабінету Міністрів з рекомендацією ви-

конати законні конституційні вимоги ФПУ.

На жаль, уряд не виконує вимоги профспілок — мінімальна заробітна плата залишається нижчою за прожитковий мінімум, не вживаються заходи з ліквідації заборгованості із заробітної плати, а вона цього року ще збільшилася на 30 відсотків і становить нині більш як мільярд шістсот тисяч гривень. Після мітингу пройшла народна хода до Кабінету Міністрів, де відбулося його пікетування. Учасники акції вручили резолюцію Всеукраїнської акції протесту профспілок уряду й секретаріату Президента України.

Яків ГАЛІЧЕНКО.

За матеріалами медіа-центру ФПУ.

На знімку: мітинг у центрі Києва.

Фото Сергія АНІЩЕНКА (Укрінформ).

Затримали авто міського голови

По дорозі на сесію міськради працівниками ДАІ було затримано автомобіль «Лексус», що належить міському голові Цюрупинська Людмилі Зарічній. Правоохоронці підозрюють, що авто перебуває у розшуку.

У момент затримання Людмила Зарічна була у машині. Іномарку відправлено на штрафмайданчик до з'ясування обставин. Стало відомо, що автомобіль був проданий родині міського голови за посередництва одного з народних депутатів.

Одразу вісім осіб отруїлися грибами

Минулої суботи восьмеро мешканців села Чорнянка, що в Каховському районі, було доставлено з ознаками отруєння до реанімаційного та терапевтичного відділень райлікарні. Коли верстався номер, було відомо, що стан двох грибників — стабільно тяжкий, у шести чоловік намітилося поліпшення самопочуття.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.
Херсонська область.



У Кам'янці-Подільському відбувся фестиваль повітряних куль.

Фото Ірини ПУСТИННІКОВОЇ/УНІАН.

Південний Буг візьме під опіку... водний парламент

Стратегічний план дій зі збереження басейну річки Південний Буг представлено на громадське обговорення у Вінниці.

— Головним органом управління, що контролюватиме хід виконання документа, може стати... водний парламент, — повідомила голова Вінницької екологічної асоціації «Зелений світ Поділля» Олена Яворська. — Ми ініціювали створення такої організації. Пропонуємо ввести до її складу представників влади, бізнесу, громадських організацій. Наша мета — долучити до контролю за водними ресурсами якнайширше коло громадськості.

Під час обговорення плану дій збереження Південного Бугу кожен вінничанин може висловити свою думку щодо поліпшення стану річки, а також інших водних ресурсів регіону. Вінничани закликають долучитися до акції жителів інших областей, територією яких протікає третя за величиною річка України, довжина якої більше 800 кілометрів. А місцева асоціація «Зелений світ» внесла ще одну пропозицію — про запровадження дня річки Південний Буг.

Віктор СКРИПНИК.

Не платиш зарплату — до відповідальності

Прокуратура Івано-Франківської області за результатами перевірок додержання законодавства про працю порушила 169 кримінальних справ. Як повідомила прес-секретар прокурора області Людмила Гласова, здебільшого вони стосуються несвоечасної або повної невивлати зарплати. До судів скеровано 354 заяви про стягнення заборгованої зарплати на суму 647 тисяч гривень. Під час пе-

ревірок погашено 11,9 мільйона. Притягнуто до відповідальності 251 посадовця.

Зокрема, прокурор Івано-Франківська порушив кримінальну справу стосовно директора одного з приватних підприємств, який за наявності коштів на рахунку заборгував своїм працівникам 255 тисяч гривень. Стосовно цієї справи триває досудове слідство. Прокурор Калуща направив до суду

кримінальну справу за обвинуваченням посадової особи ВАТ «Калузький завод комунального устаткування» за невивлату зарплати працівникам на суму 224 тисячі гривень. Також за наявності грошей.

Працівники прокуратури вважають проблемними питання виплати зарплати в «конвертах», а також коли вона менша, ніж встановлено законодавчо.

Дарина НАЗАРЧУК.

Старий водогін замінять

Комунальники ввели в дію новий відрізок водогону Чернелівка—Хмельницький довжиною в п'ять кілометрів. Поки що він з'єднаний з головною магістраллю, але планується, що друга нитка водогону з часом повністю замінить стару, котра через зношеність загрожує хмельничанам техногенною катастрофою. На будівельно-монтажні роботи та закупівлю труб вже витрачено понад 15 мільйонів гривень. Загалом планується прокласти ще близько трьох десятків кілометрів водогону.

Ірина КОЗАК.

Хмельницький.

«Патріоти» наближаються

Завтра до Польщі прибуває віце-президент США Джозеф Байден. Мета його візиту до Варшави — переговори про новий проект співробітництва у сфері безпеки. Саме про це говоритиме пан Байден з президентом Польщі Лехом Качинським та головою Ради міністрів Дональдом Туском.

Нагадаємо, після відмови США розмістити елементи системи протиракетної оборони у Центральній Європі — «шахтні» ракети у Польщі та радарну установку в Чехії — Барак Обама пообіцяв полякам новий проект безпеки, що передбачає

розміщення мобільних систем ПРО AEGIS з антиракетами SM-3, які мають створити захисну парасольку від ракет близької та середньої дальності. Але ця система буде готова лише 2015 року. З огляду на це Варшава хоче якнайшвидше вирішити всі формальності з договором про статус збройних сил (SOFA), щоб у якомога коротші терміни отримати ротаційну батарею ракет «Патріот» з можливістю її включення до польської системи оборони.

Переговори про укладення цієї угоди тривають уже місяць. Черговий тур пере-

мовин у Варшаві завершився наприкінці минулого тижня і був присвячений умовам перебування американських солдат на території Польщі. Основною перешкодою для підписання SOFA до останнього часу залишалися правові та фінансові моменти: польська сторона вимагає, щоб американські військовослужбовці сплачували податки у Польщі та відповідали за польським судочинством у разі скоєння «неслужбових» злочинів.

Іван КОЗЛОВСЬКИЙ.

Варшава.

Передплатив перший «Голос» — одержуй подарунок!

«Голос України» став об'єктом уваги луганчан, які прийшли до поштового відділення №34.

Поштамт-центр поштового зв'язку №1 Луганська проводив тут День передплатника, і парламентська газета, як і раніше, була учасником цих традиційних зустрічей. Поштове відділення щойно відкрилося після ремонту. Тепер тут стало просторіше й світліше. А домашній затишок привносив сервірований чайний столик, де гостям пропонували чай, каву та солодощі. Чимало відвідувачів скористалися гостинністю поштових працівників і

поспілкувалися з ними в неформальній обстановці. Більше говорили про хороше.

Поштове відділення обслуговує до 16 тисяч клієнтів, з яких 9 тисяч — пенсіонери. На День передплатника близько 50 луганчан продовжили свою передплату на 2009-й, а 13 осіб передплатили парламентську газету на наступний рік.

Алла АНТИПОВА.
На знімку: першою нашу газету передплатила менеджер Наталя Опришко (ліворуч), за що й одержала від нас подарунок.

Фото Олени ОСОБОВОЇ.



СВІТ КОРОТКО

► РОСІЯ

П'ятдесят три курсанти захворіли на свинячий грип

Кількість госпіталізованих курсантів річкового училища в Красноярську з діагнозом грип А/Н1N1 за вихідні зросла з чотирьох до 53 чоловік, повідомила вчора прес-секретар управління Росспоживнагляду по Красноярському краю Наталя Кранопеева, передає РІА Новини.

► БРАЗИЛІЯ

Наркобарони воюють між собою і з поліцією

Учора бразильські власті направили додатково 3,5 тисячі поліцейських в один із північних районів Ріо-де-Жанейро, де напередодні відбулися сутички конкуруючих угруповань наркоторгівців, передає Бі-бі-сі. Раніше повідомлялося, що в Ріо-де-Жанейро наркоторгівці збили поліцейський вертоліт, який коригував дії підрозділів. Президент Бразилії Луїс Інасіо Лула да Сілва зобов'язався покласти край злочинності в Ріо-де-Жанейро, обраному місцем проведення Олімпійських ігор 2016 року.

ОГОЛОШЕННЯ



Про тарифи та послуги відправлення Масових SMS для наявних корпоративних абонентів life:)

Компанія "Астеліт", що надає послуги рухомого мобільного зв'язку під торговою маркою life:), повідомляє про нові умови тарифікації послуги Масові SMS для всіх корпоративних абонентів з 1 листопада 2009 року.

Мобільний оператор life:) надає можливість всім наявним корпоративним клієнтам відправляти масові SMS за низькою ціною: на номери всіх мобільних операторів України - 0,138-0,170 грн, та на номери мережі life:) - 0,058-0,117 грн в залежності від кількості відправлених SMS.

Також повідомляємо що компанія "Астеліт" дає можливість відправки масових SMS з власного Альфа імені. Альфа імя - це унікальна комбінація літер та чисел, яка обирається та змінюється замовником на його власний розсуд.

Вартість одного Альфа імені становить 250 грн с НДС та ПФ. Також в вартість включені 1000 безкоштовних SMS на номери всіх мобільних операторів України.

Детальні умови про SMS та MMS пропозиції від life:) можна знайти на сайті

www.life.com.ua

Ліцензія НКРЗ АБ №222715 від 17.11.2005 р. ТОВ «АСТЕ-ЛІТ», 03110, м. Київ, вул. Солом'янська, 11, літера "А".

Колектив редакції «Голос України» висловлює щире співчуття власному кореспонденту газети у Львівській області Ірині Єгоровій у зв'язку з неоправданим горем — смертю матері

Надії Германівни ЄГОВОЇ.

Мінекономіки розподілило між державами квоту на ввезення до України наступного року 267,8 тисячі тонн тростинного цукру сирцю — майже 157,5 тисячі тонн цього обсягу дісталоя Бразилії



На ланах країни озимі зернові зійшли на 3,3 мільйона гектарів, тобто на 55 відсотках посіяних площ, повідомив заступник міністра агрополітики Іван Демчак. Нарешті йдуть дощі, але ситуація дуже складна, зазначив він

МАЙЖЕ ОФІЦІЙНО

Як діяти, щоб отримати держакт безоплатно?

Як вже писав «Голос України», Кабінет Міністрів прийняв постанову № 844. Документ передбачає до кінця нинішнього року оформити та видати держакти на право власності на землю для будівництва та обслуговування житлового будинку і господарських споруд; ведення особистого селянського господарства в межах населених пунктів; садівництва. У бажаючих оформити наділи чимало запитань з цього приводу і до нашої газети, і до земельних установ. У номерах «Голосу України» за 9 та 13 жовтня (див. сторінки «Село») вміщено деякі поради Держкомзему з цього приводу. Сьогодні ми продовжуємо друкувати рекомендації головного земельного відомства.

Чи може громадянин добровільно звернутися до землепорядної організації, яка має ліцензію на відповідний вид робіт, про виготовлення за його кошти технічної документації та державного акта на право власності на земельну ділянку?

Постановою Кабінету Міністрів України від 05.08.2009 № 844 передбачено можливість безоплатних оформлення та видачі державних актів на право власності на земельну ділянку за спрощеною процедурою. Можливість скористатися наданим правом виникає у громадян, які вже мають рішення органів місцевого самоврядування або органів виконавчої влади про передачу їм у приватну власність земельних ділянок. Але це не обов'язок громадян, а їх право, яким вони можуть скористатися або ні. У разі, коли громадянин за різних обставин бажає добровільно укласти договір на виготовлення технічної документації та оформлення і видачу державного акта право власності самостійно із організацією, яка має ліцензію на відповідні види робіт, і оплата за таким договором здійснюватиметься безпосередньо самим громадянином, ні територіальний орган Держкомзему, ні структурний підрозділ Центру Державного земельного кадастру не вправі чинити перешкоди здійсненню цих робіт. Разом з тим, з метою унеможливлення в подальшому звинувачень щодо неправомірності дій або невиконання постанови Кабінету Міністрів України від 05.08.2009 № 844, доцільно брати відповідну заяву (розписку) від громадянина про добровільність його дій. Забороняється призупиняти реєстрацію та видачу державних актів громадянам, які уклали відповідні договори з Центром ДЗК до набрання чинності цієї постанови Кабінету Міністрів України.

З рекомендаціями знайомилася Галина КВІТКА.

ПРОДОВЖЕННЯ В НАСТУПНИХ НОМЕРАХ ГАЗЕТИ «ГОЛОС УКРАЇНИ».

Комплексний підхід

На третину підвищити вал молока до 2015 року планують на Вінниччині насамперед за рахунок будівництва сучасних тваринницьких ферм

Майже у кожному з 27 районів області вже спорудили, будують або мають намір звести великі тваринницькі комплекси.

«Тваринництвом треба займатися по-справжньому, або взагалі не братися за цю справу, — стверджує Герой України, керівник сільгосп-підприємства «Радівське» Калинівського району Анатолій Пачевський. — Робота за принципом «абияк» не дасть бажаних результатів. Не буде прибутку, то кому така галузь потрібна?» Навіть у важкі часи у Радівці зберегли поголів'я. В Анатолія Мартиновича з дитинства закарбувалося в пам'яті, як у роки війни корівка врятувала їх разом з мамою і бабусею від голоду. Тепер рятує господарство від кризи. — Тваринницька галузь дає живу копіюку, — каже Анатолій Пачевський, — тому ставлення до неї у нас особливе. Щоправда, однією тільки любов'ю до корівок-годувальниць не обійтися. Добре нагодувати і напоїти, приборати гній — цього замало. Щоб продукція була конкурентоспроможною на закордонних ринках, треба виробляти її за такими ж технологіями, як це роблять вони.

Єврокомісари не забракували жодного літра

Анатолій Пачевський бачив, як «роблять молоко» у Німеччині та Данії. Тваринницький комплекс, схожий на зарубіжний, майже завершили будувати у Радівці. Шість мільйонів гривень затратили на його спорудження. Обладнання для доїльного залу закуповували не за кордоном, а в себе. На Вінниччині у селищі Брацлав є відкрите акціонерне товариство з однойменною назвою. Там виготовляють обладнання для тваринницьких комплексів. Воно не гіршої якості від зарубіжних. Тому й має попит в інших країнах, зокрема, колишнього Союзу. Перша черга комплексу в Радівці вже працює.

— Недавно нас інспектували єврокомісари, — каже Анатолій Мартинович. — Вони такі прискіпливі, але не забракували жодного літра молока. Бо не було до чого придертися. У нас на комплексі все так само, як у них. Та сама технологія, збалансовані раціони годівлі. Крім того, господарство має статус племінного за-

воду, сім'я для запліднення закуповуємо за кордоном. Дотримуємося їхніх стандартів. Незважаючи на це, закріпитися на зарубіжних ринках з нашою продукцією непросто. «Бо не вміємо штовхатися ліктями, це ж ціла політика, до якої мала б долучитися держава. Самотужки господарникам важко топтати стежку. Повірте, продукція у нас не гіршої якості, ніж у них. Навпаки — наші молочні вироби смачніші».

Старі приміщення з новими технологіями

— Більшість керівників сільгосп-підприємств зрозуміли прописну істину, — каже начальник Вінницького обласного управління агропромислового розвитку Анатолій Павліченко, — конкурентоспроможну мо-

У середньому 850 тисяч тонн молока виробляють за рік на Вінниччині. Це найвищий показник в державі. За кількістю поголів'я великої рогатої худоби з вінничанами також не може позмагатися жодна інша область — 400 тисяч голів ВРХ нині нараховується у всіх категоріях господарств. З них дійних корів — 190 тисяч.

лочно силовину можна отримувати тільки застосовувавши нові технології. Інвестори також переконалися в цьому. Без тваринницьких комплексів ніяк не обійтися. Тобто ми повертаємося до великотоварних ферм. Але з однією особливістю — запроваджуємо на них сучасні технології утримання, доїння, охолодження молока.

В області збудовано або перебувають у стадії завершення більше десяти таких комплексів. Найбільший з них — у селі Громадське Літинського району. На його зведення і придбання та монтаж обладнання затрачено 14 мільйонів гривень. «Тут всі процеси комп'ютеризовано, — продовжує Анатолій Павліченко. — З свого, встановленого на підвищенні, робочого місця один із спеціалістів через скло спостерігає, як тварини заходять до залу, як відбувається доїння».

Поки що на комплексі 210 корів. У перспективі планують довести поголів'я до 1300 круторогих. Все зроблено за кошти господарства, інвесторів. Держава на це не дала жодної гривні. Так само збудовані чи зводяться інші

комплекси. Господарства самотужки виходять з ситуації. На тваринництві заробляють — у тваринництві повертають. Однак зиск мають потужні сільгосп-підприємства. А як бути іншим? Дехто знаходить спільну мову з молокозаводами. Приміром, у господарстві села Юхимівка Шаргородського району тваринницький комплекс збудували за кошти молокопереробного підприємства. Розраховалися продукцією. Дійна черода тут невелика, 230 круторогих. Буде більше — принаймні чотири сотні корів.

— На нашому комплексі встановлено італійське обладнання, — каже керівник господарства Олександр Кічмаренко, — молоко — високої якості, йде на виробництво продуктів для дитячого харчування.

Висока продуктивність тварин. Від однієї корови отримують в середньому протягом доби 17 літрів молока. Обслуговує комплекс тільки 12 людей, зокрема, зоотехнік, ветлікар, завідувач, два оператори машинного доїння.

— Ми порушили питання перед МінАП про необхідність надання компенсації господарствам, які беруться у цей складний час зводити тваринницькі комплекси, витрачаючи мільйони гривень, — каже Анатолій Павліченко. — Якби держава відшкодовувала таким хоча б третину затрат, тваринницька галузь стала б тим локомотивом, який вів би нас до об'єднаної Європи.

Дев'ять тисяч від корови

Крім високої якості молока, що виробляється на нових комплексах, в області є господарства з такими ж європейськими показниками продуктивності тварин. Найвищі результати мають у господарствах продовольчої компанії «Зоря Поділля». Зокрема, у відділенні в селі Мелешків Гайсинського району за підсумками нинішнього року надій на корову очікується у дев'ять тисяч літрів. Приблизно по сім тисяч літрів планують надоїти від однієї корови у згаданий Радівці Калинівського району, сільгосп-підприємстві села Яланець Томашпільського району, «Писарівське» та «Нива» Ямпільського району, «Олександрівське» та «Колос» Тростянецького району. Тоді як у середньому по області, за прогнозами фахівців облуправління агропромислового розвитку, надій на корову становитиме 4—4,1 тисячі літрів.

Віктор СКРИПНИК.

Чому харчів виробляється

ТЕНДЕНЦІЇ

У часи кризи знайти підприємство, яке могло б похвалитися збільшенням обсягів виробництва, завдання не з простих. Практично всі промислові галузі краю, котрі ще вчора почувалися доволі впевнено, фіксують спад. Зате в аграрному секторі, де про фінансову нестабільність йдеться не те що роками — десятиліттями, заговорили про збільшення валового виробництва. Протягом дев'яти місяців воно збільшилось на 4,4 відсотка. Цікаво порівняти: протягом усього минулого року, котрий був і стабільним, і успішним, ця цифра становила лише 3,1 відсотка.

Трудилися у поті чола — заробили мізер

Логіка селянської арифметики проста: якщо на городі вирости більше, то й на столі обід ситніший. Тож, якщо вірити цифрам, оголошеним обласними керівниками, в господарствах краю почали виробляти більше продукції. Тільки птахівництво з початку року дало приріст до п'ятдесяти відсотків. У молочній галузі, правда, зафіксували певний спад в особистих господарствах, зате його успішно «компенсували» показники ферм. Зернові цього року начебто теж не підвели. І якщо врожайність солодких коренів виявилася меншою від торішньої, то небувало висока цукристість мала б перекрити навіть це.

Одне слово, господарствам є що виставити на продаж. А це мало б означати, що жива копіяка потекла в селянські кишені. Але чомусь саме остання фраза викликає стійку іронічну усмішку в усіх без винятку керівників. Навпаки, навіть там, де ще не так давно вели мову про розвиток, починають говорити про призупинення темпів. Не стало винятком і СТОВ «Довіра», що у Красилівському районі. Без заїжджих інвесторів та чужих капіталів за кілька років воно зуміло вирости до одного із найпотужніших хазяйств краю. Міркуйте самі: свого часу мало лише 1,8 тисячі гектарів землі Антонін та Закриниччя. А вже за кілька років зуміло об'єднати навколо себе тринадцять сіл шести господарств. Тепер «Довіра» об-

робляє одинадцять тисяч гектарів — ледь не половину орних земель району. І при цьому має чим похвалитись. Цього року тут зібрали тільки пшениці шість тисяч тонн, не підвів урожай ріпаку, є свої соя та сояники, почали возити на переробку буряки...

Якби тепер все це продати, та за хорошою ціною, господарство озолотилося б. Але... На продаж йде тільки те, що не можна притримати в коморі — як от ріпак чи солодкі корені. А пшеницю віддають лише тоді, коли вкрай потрібні кошти, з великими торгами не поспішають. Чому? Та тому що доброї ціни ніхто не дає.

Зате витрати хазяйства зростають швидше за всілякі прибутки. Під час жнив та осінньої посівної щоденні витрати пального доходили до шести тонн. У всіх підрозділах трудилися напружено і засіяли понад п'ять з половиною тисяч

гектарів. І найбільше боялись не роботи, а того, чи справиться господарство із таким фінансовим напруженням. Бо ж до безмірно високих цін на пальне додалися ще й обов'язкові витрати на добрива, протруювачі, різні агрохімікати... І все це тільки із власних резервів. Бо замість дотацій — по-



Успішна «розвідка» Сергія Костючка

ДОСВІД

Їдучи у приватне підприємство «Агро-Експрес-Сервіс», здогадувалась, що тут є що показати учасникам виїзного засідання колегії Рівненської ОДА, яке відбувалось у Млинівському районі. Але побачене перевершило всі сподівання: доглянуті поля, шикарна імпортна сільгосптехніка... Одне слово, господарство нового типу, що робить ставку на новітні технології, сучасну потужну техніку, яке до того ж постійно піднімає планку соціальних стандартів.

На полях одного з п'яти виробничих підрозділів приватного підприємства поблизу села Новоукраїнка Млинівського району саме сіяли озимі, готували площі під них, а також збирали буряки. Робота на «солодкому» полі нагадувала злагоджений оркестр: бурякозбиральний комбайн за лічені хвилини справлявся із загінкою, а далі цукристі вже з допомогою навантажувача перекочувували у вантажівки, котрі повезли їх прямісінько на Радехівський цукровий завод (Львівщина), з яким «АЕС» має довгострокові угоди.



Бурякозбиральний комбайн за лічені хвилини справлявся із загінкою, а далі цукристі вже з допомогою навантажувача перекочувували у вантажівки.

— А чи збули збіжжя? — цікавлюсь. На це заступник генерального директора Василь Муха зауважив, що цьогоріч їхнє підприємство взяло на себе певний ризик і в березні уклало з державою форвардні контракти, за якими поставили їй близько 18 тисяч тонн продовольчого зерна другого і третього класу.

Механізатори, з якими розмовляли під час перерви (бо незапланованих зустрінок тут не роблять навіть заради високих гостей), кажуть: техніка в їхньому ПП — уся імпортна, працювати на ній — одне задоволення. Адже у кабінах умови, як в «іномарці»: кондиціонер, електронний пульт управління, аудіосистема... Розповіли механізатори, що для них прямо у полі організоване харчування. «Смачне, як у ресторані, — жартують, — тільки дешевше — 4 гривні 50 копійок на день». При високих заробітках механізаторів — це недорого.

Та й, зрештою, капітани полів варті гідних заробітків, до яких дуже часто приплюсовують ще й премії. Адже їхня робота на буряковому лані, за якою того дня спостерігали учасники колегії, була справді віртуозною. Та і як «Агро-Експрес-Сервісу», що спеціалізується на вирощуванні зернових, кукурудзи, цукрових буряків, ріпаку, без таких віртуозів? Вручну 20 тисяч гектарів, де усе це вирощують, не обробиш.

До речі, в «АЕС» наука в пошані, тут постійно дбають про оновлення сортів. Є свої дослідні ділянки. Все це для того, щоб знати, які сорти найкраще приживаються в регіоні. Відтак надали перевагу сортам озимої пшениці — «смуглянці», «фаворитці», «золотоколось», із сортів цукрових буряків — «лавинії», «насті», «сніжані».

— Але і це вже вчорашній день, — зауважує головний агроном Олег Чалик. — Бо почали культивувати два німецькі і два чеські сорти пшениці. Побачимо, як вони приживуться у нас. Хоча й було спекотне літо, ми взяли в середньому близько 50 центнерів збіжжя з гектара, по 30 центнерів ріпаку, очікуємо по 450 центнерів цукрових буряків.

— Коли десять років тому ми тільки починали організовувати виробництво, багато земель облогувало — обробляли-ся здебільшого ті, що при дорогах. У власників паїв, серед яких є багато літніх людей, не було сил і можливості обробляти їх, — знову долучається до розмови заступник генерального директора Василь Муха. — Передавши свої паї в оренду, селяни не прогадали, бо мають від того зиск. У Млинівському районі, скажімо, вони одержують щороку по 1200 гривень за пай. Крім того, підприємство взяло на себе сплату податку за такі «дивіденди».

«Агро-Експрес-Сервіс» має п'ять виробничих ділянок. Три із них — Ярославичка, Новоукраїнська та Вовницька — у Млинівському районі (звідси бере початок підприємство). Четверта ж — у селі Пляшева Радивилівського району — обробляє землю, взятую в оренду у селян цього та Демидівського районів.

— Тобто за ці десять років, відколи існує ваше підприємство, воно розширило свій вплив і на інші, крім Млинівського, райони Рівненщини? — уточнюю у Василя Мухи.

— А чому б і ні, якщо є такі економічні можливості обробляти більші площі. Скажімо, п'ята ділянка знаходиться у селі Копані Радивилівського району — до неї приєднуємо орендовані паї жителів Кременецького району Тернопільської області.

ІЗ ДОСЬЄ

Костючко Сергій Степанович закінчив Академію федеральної служби контррозвідки Росії за спеціальністю «юрист», Львівський національний аграрний університет за фахом «вечний агроном». Працював головою Млинівської РДА. Нині генеральний директор приватного підприємства «Агро-Експрес-Сервіс».



Воно й зрозуміло: люди довіряють свої земельні паї тому, хто більше платить за їх оренду. Тим часом «Агро-Експрес-Сервіс» у тій же Пляшеві викупило занедбані приміщення колишньої тракторної бригади, яке входило у майнові паї селян. Навели лад і незабаром тут буде добротний виробничий комплекс, де, крім виробничих об'єктів, передбачено ще і спортзал, їдальня, гуртожиток для працівників.

Генеральний директор «АЕС» Сергій Костючко був небагатослівним, передавши ініціативу розповідати про підприємство своїм підлеглим. Але по усмішці на його обличчі видно: керівник задоволений результатами сільськогосподарського року, пишається своїм підприємством. Тож під оцей настрій запитую у нього:

— Чула, допомагаєте сільським радам, на території яких орендуєте паї?

— Аякже. Вважайте, з кожного орендованого нами гектара паю сільські ради мають по десять гривень у вигляді спонсорської допомоги, тобто ми щороку витрачаємо на це майже 200 тисяч гривень. А як уже розпорядиться цими коштами та чи інша сільрада, залежить від депутатів, сільських голів. Але, зважаючи на скруту в державі, ці кошти місцевим бюджетам не зайві.

Додам тільки, що ПП «Агро-Експрес-Сервіс» дає роботу 240 людям, платить їм гідну заробітну плату, податки державі. Та найголовніше — показує приклад, як можна ефективно господарювати навіть у наш непростий, здавалося б, час. Схоже, Сергій Костючко зробив успішну «розвідку» в сільське господарство.

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.

Фото Олександри ЮРКОВОЇ та Андрія БАБІНЦЯ.

більше, а коштують вони дорожче

рожні обіцянки. Замість позичок — борги з минулорічних довготермінових кредитів. Замість чіткого державного планування і квотування на сільгосппродукцію — цілковита базарна анархія.

Попри все це, хоч як би було важко, «Довіра» все-таки втримається, робіт не припинить. І саме такі господарства ще прозвітують про нарощування обсягів виробництва. Але чи довго зможуть вони виживати у фінансових лещатах?

Якщо минулими роками господарство справді росло, додавало нові землі, хоч за кредити, але серйозно поповнювало свій технічний парк, то тепер усі придбання відкладено до кращих часів. А вал уже не дає такого прибутку, як раніше.

І переробка заможнішою не стала

Проблеми, які переживає аграрний сектор, не можуть не позначитися і на переробній галузі. А саме вона мала б стати однією з найважливіших складових економіки краю. Адже в загальному промисловому виробництві займає третину. З початку року харчовики реалізували своєї продукції майже на 1,4 мільярда гривень. Статистика знову свідчить про

збільшення виробництва овочів, фруктів, сирів, круп та борошна. Напередодні дня працівника харчової промисловості називалось чимало переробних підприємств, які й справді могли б пишатися своїми виробничими здобутками. Однак тих, хто міг би похвалитися своїми фінансовими надбаннями, практично не знайдеш. Більшість говорять не про розвиток, а лише про виживання.

Яким дивом в області вдається втримувати чи не найнижчі в країні ціни на так звані соціальні сорти хліба, знають хіба що самі хлібопекарі. Хмельницький хлібокомбінат, який тривалий час залишається одним із найбільших виробників хліба в краї, виручає те, що він входить до складу потужної аграрної компанії, котра забезпечує підприємство власною сировиною.

За таким самим принципом починають працювати й інші пекарні. Золоте правило, коли кожен має виконувати свою роботу і спеціалізуватися на певних операціях, втрачає силу. Не матимеш своєї землі, не виростиш на ній свою пшеницю, цукровий буряк, овочі, можеш взагалі опинитись без запасів сировини.

Майже сім років тому в Деражнянському районі запра-

цювала приватна міні-пекарня Анатолія Ковальчука. Хліб почали робити невеличкими партиями у крихітному приміщенні. А тепер тут щодня випікають до трьох тонн хліба.

Так само із невеличкої пекарні почало роботу і волоцьке ТОВ «Агробізнес», яке нині дає до п'ятнадцяти тонн виробів десятків найменувань щодоби. Тут зуміли створити

ТІЛЬКИ ЦИФРИ

На всі посівні та живні роботи протягом цього-річного сезону аграрії Хмельниччини отримали лише 80 мільйонів гривень кредитів. Торік господарства мали можливість за рахунок позичок поповнити свої обігові кошти майже на мільярд гривень. Ставки у 26 — 29 відсотків, котрі пропонують банки, вимагають від аграріїв 40—50-відсоткової рентабельності. Такі показники є надзвичайно високими навіть для фінансово успішних країн. Для господарств, котрі опинилися на межі банкрутства, вони просто нереальні.

більше трьохсот робочих місць. Продукція підприємства продається не тільки на Хмельниччині, а і в сусідніх областях і навіть за межами країни. Але й в цих, здавалося б, успішних колективах не впевнені, що вдасться за нинішньої фінансової нестабільності втримати і робочі місця, і обсяги виробництва, і ціни на свій товар.

Про це багато років поспіль говорять і представники м'ясної та молочної переробки. Це тільки на перший погляд видається, що розрив між закупівельною ціною на сировину і вартістю продуктів харчування на прилавках магазинів має призвести до шаленого збагачення харчовиків. А насправді і їм ледве вдається зводити кінці з кінцями.

Як тут втриматись від запитання: куди ж дівається все вирощене на полях і в садах, вигодуване на фермах і перероблене в цехах? Хто його купує та з'їдає?

Витратили чимало, а з'їли — як завжди

Статистика твердить: апетит у середньостатистичного подоліянина такий, що кожного місяця він споживає майже чотири кілограми м'яса, три з половиною кілограми цукру,

майже два десятки яєць, випиває понад 20 літрів молока.

Наскільки точні ці цифри, кожен може судити з раціону своєї сім'ї. Якщо, виходячи з них, родина з трьох осіб щомісяця і справді може здолати планку в більш як десять кілограмів цукру, нехай це залишиться на совісті статистики. Зрештою, мова не про кількість спожитих калорій, а про те, у що вони обходяться кожному з нас. Фахівці називають і такі дані: середня українська сім'я цього року витратила на їжу більше половини своїх доходів, і за п'ять останніх років сума цих витрат зросла з 669 до 1405 гривень на місяць. Виходить, що витратили більше, а з'їли менше.

Дивно, але кожен, хто намагається знайти відповідь на запитання, куди дівається весь той виробничий вал, який, судячи із статистики, щороку істотно зростає, так і не може докопатись до істини. І оремо більше, і сіємо краще, і працюємо потужніше, а в кінцевому підсумку результат все той же — ледве зводимо кінці з кінцями. Чи, може, їмо якось неправильно?

Ірина КОЗАК.

Хмельницька область.
Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

Куди дівається весь той вал, який, судячи із статистики, щороку істотно зростає?



Пам'ятник засновникові дива

ФОТОРЕПОРТАЖ

У біосферному заповіднику «Асканія-Нова» відкрили пам'ятник його засновникові Фрідріху Едуардовичу Фальц-Фейну. Бронзову композицію встановили біля входу в зоологічний парк. Фальц-Фейн гордовито сидить у кріслі і вдивляється в далечінь, наче озираючи свої володіння. Поруч із ним — дрохва — рідкісний степовий птах, що ввійшов одним з перших до колекції заповідника. Засновник Асканії був далекоглядним господарем, його методи управління маєтком набагато випереджали наявні на той час.

Гроші на створення скульптури виділили нащадки Фальц-Фейна, що живуть у Ліхтенштейні.

— Це данина пам'яті мого діда, а для мене — зв'язок часів, минулого й сьогодення, — поділився з «Голосом України» онук мецената й повний тезко діда — Фрідріх Фальц-Фейн. Відкриваючи пам'ятник, директор «Асканії-Нової» Віктор Гавриленко зазначив, що ця подія спізнилася як мінімум на 80 років. Адже творець прородно-рукотворного дива в таврійських степах гідний того, щоб його ім'я було увічне не тільки в письмових спогадах сучасників, у назвах тварин і рослин, а й у бронзі. Щорічно на розвиток і утримання заповідника Фальц-Фейн виділяв від 20 до 40 тисяч карбованців. Для порівняння: заробітна плата міністра Російської імперії тоді за рік становила близько десяти тисяч. Сьогодні Асканія живе в основному на кошти спецфонду, тобто на власні прибутки. Державних грошей часом вистачає лише на зарплату співробітникам.

Всесвітньо відомий національний заповідник України — єдиний у Європі куточок степу, якого ніколи не торкався плуг. У музеї просто неба збереглися стародавні кургани, кам'яні баби, створені давніми скульпторами, а головне — мешканці степу, без яких заповідник втратив би свою значущість. Ніде в Україні, крім Асканії-Нової, не побачиш диких тварин на відстані майже витягнутої руки. Тут пасуться бізони, буйволи, сайгаки, олені. Всі тварини не у звичних вольєрах, а у величезних загонах. Гордість заповідника — коні Пржевальського. А завіз конячок хто б ви думали? Фрідріх Фальц-Фейн з Монголії.



У середині осені Асканія-Нова перетворюється на перевалочний пункт перелітних птахів і стає справжньою пташиною столицею. Для пернатих — це місце відпочинку, до того ж вільне від браконьєрства.

— Коли я тільки приймав заповідник, тут зупинялося всього близько трьох тисяч журавлів, зараз їх удесятеро більше, — радіє директор Віктор Гавриленко.

Заступник Голови Верховної Ради Микола Томенко, у свою чергу, нагадав, що біосферний заповідник «Асканія-Нова» є переможцем конкурсу «Сім природних чудес України», а також увійшов у півфінал такого змагання, але вже світового масштабу.

— Ми стартували з 460 об'єктів, пройшли в наступний етап і нарешті вийшли в півфінал. Напевно, справедливо, що

ми не боремося далі за місце в сімці, адже багато чого ще потрібно зробити. Вочевидь, тут повинно бути місце для дослідницьких конференцій, семінарів і міжнародних форумів особливо в зимовий період, коли немає напливу туристів. Також нам треба далі розвивати інфраструктуру селища, що прилягає до заповідника, адже якщо ми запрошуємо людей, то їм потрібно десь переночувати, — зазначив М. Томенко.

За його словами, все, що відбувається в «Асканії-Новій» останніми роками, свідчить про те, що «коли ми всі разом: бізнес, різні гілки влади, політики різних течій об'єднуємося, то можемо просувати максимально позитивний образ України в усьому світі».

Наталія ОВДІЄНКО.
Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.



Працівники "Міськелектротранспорту" Харкова учора призупинили страйк, *повідомляє наш власкор Микола КОСИЙ*



Відомий радянський актор Володимир КАШПУР, який знявся в більш ніж 70 фільмах, серед яких «Балада про солдата», «Батальйони просять вогню», «Холодне літо 53-го», «Таксі-блюз», «Весілля», «Фатальні яйця», помер у суботу на 83-му році життя в Москві після тривалої хвороби

ВІСТІ З ПРИКАРПАТТЯ

► *ІВАНО-ФРАНКІВСЬК*

Вийшов перший том монографії про історію міліції Прикарпаття

«Історія міліції Івано-Франківщини» побачила світ під загальною редакцією професора Прикарпатського юридичного інституту Львівського державного університету внутрішніх справ, доктора історичних наук, полковника міліції Ігоря Андрухів. У першому томі досліджуються періоди становлення (1939—1941 рр.) та відновлення (1944—1946 рр.) діяльності органів НКВС та Робітничо-селянської міліції на території тодішньої Станіславської області, зокрема процеси організаціїно-структурних змін, добору та підготовки кадрів, форми й методи роботи з охороною громадського порядку. Читач дізнається також про створення добровільних громадських формувань, їхню роль у боротьбі зі злочинністю, дитячою бездоглядністю та безпритульністю, а також збройних формувань ОУН-УПА, участь у депортаційно-репресивних процесах тощо.

Над монографією разом з істориком Ігорем Андрухівим працювали Герой України, кандидат юридичних наук, доктор філософії, заслужений юрист України Анатолій Француз, який упродовж 1994—2000 років очолював УМВС в Івано-Франківській області, та викладачі юридичного інституту: кандидат історичних наук Володимир Ковалик і Олег Безносук, здобувачі Тетяна Дем'янчук, Ірина Суддя та Олег Андрухів. Зараз авторський колектив готує до друку два інші томи тритомника, що охоплюватимуть період від 1947 року і до наших днів.

Столітня школа виховує переможців

Раківчицька школа Коломийського району відсвяткувала своє сторіччя. Ювілярку привітали представники влади, громадськості, керівники освіти, ділові партнери, шефи, батьки учнів. Ця школа відома не лише в краї.

Вона є переможцем Всеукраїнського фестивалю-конкурсу на кращу модель сучасної сільської школи України, співпрацює з лабораторією сільської школи Інституту педагогіки Академії педагогічних наук України. Директор школи Алла Попадюк є науковим кореспондентом цього інституту. На базі Раківчицької школи проводилася дослідно-експериментальна робота з апробації моделі навчально-виховного середовища «Школа розвитку особистості». Тут дбають про сприятливе середовище для розвитку дитини, учні стають переможцями районних, обласних та всеукраїнських олімпіад, різних конкурсів. На базі школи проводяться обласні семінари та курси.

Дарина НАЗАРЧУК.

Від бюджетних проблем — до сімейних, або Яку загрозу становить нецільове використання коштів

БАЛАНС ТИЖНЯ

- Прем'єр-міністр Юлія Тимошенко пообіцяла, що учасників і гостей Євро-2012 обслуговуватимуть нові автобуси луцьких машинобудівників — про роздачу слонів і слоників.
- Київрада не «заземлила» тарифи на послуги ЖКГ — про типовий і нетиповий приклади.
- МВФ вимагає від уряду перенести обслуговування крупних платників податків з областей у столицю — про план від МВФ.

На голому оптимізмі не поїдеш

На Луцькому автозаводі Юлія Тимошенко була переконлива й красномовна. Ніяких «беушних» автобусів під час Євро-2012 вона не потерпить. Уряд планує розробити спеціальну антикризову програму для вітчизняних авто, задіявши механізм держзамовлень, уже обкатаний на Луцькому автозаводі. Попри гострий запит на власну продукцію, передумов для її виробництва поки що обмаль. За 8 місяців імпорт товарів перевищив експорт майже на 4 мільярди доларів США. Це в рази менше проти минулого року, проте вже, на жаль, більше, ніж мали на початку літа. Імпорт іномарок зріс уп'ятеро проти серпня через скасування тимчасової 13-відсоткової надбавки до ввізного мита й скорочення запасів на складах, а металургійний експорт несподівано загальмував. Тож надія на те, що країна невдовзі стане нетто-експортером і нарешті позбудеться девальваційних очікувань, тримається поки що на голому оптимізмі Прем'єр-міністра. А проблеми з державними доходами прямо кореспондуються з проблемами сімейних бюджетів.

Бізнес-інтереси й надалі домінуватимуть у проекті «Євро-2012». Позики для його фінансування навіть під високі 20 відсотків річних інвесторів не цікавлять, бо більш високу дохідність вони мають від шестимісячних облігацій внутрішньої державної позики (ОВДП). На аукціоні 13 жовтня Мінфін залучив 1,38 мільярда гривень під середньозважену дохідність у 26 відсотків. Гроші пішли на покриття раніше накопичених боргів уже наступного дня. І тільки 10 мільйонів гривень спрямували на фінансування Євро-2012.

Звідси, принаймні, два висновки. Через проблеми з наповненням держбюджету та з погашеннями внутрішніх боргових зобов'язань (Мінфіну нічого іншого не лишається, як

принадувати банки більш високою доходністю ОВДП) виникає висока ймовірність нецільового використання коштів. Оприлюднений закон стосовно фінансування держпрограми Євро-2012 за рахунок прибутку Нацбанку (9,8 мільярда гривень) тільки посилює її. Нехай Нацбанк і перекаже їх, утримавшись від вибухонебезпечної емісії. Якщо уряд фінансуватиме цими грошми дефіцит держбюджету, то не уникнути суттєвого зростання гуртових цін, яке стартувало вже у вересні, і напливу дорогого імпорту. А трансформація гуртових цін у роздрібні за теперешніх реалій відбудеться швидше, ніж завжди. Інакше кажучи, матимемо черговий сплеск інфляції, яка по суті є податком на доходи громадян і бізнесу. Водночас це чи не єдина можливість одержати джерело фінансування інфраструктурних проєктів, до яких не проявляє зацікавленості інвестор. Тож або пан, або пропав.

Ударив не по тарифах, а по руках

Хто програє — громадяни чи бізнес — не питання. Це спало на думку саме тоді, коли в «Київграді» чубилися... за Київ, за чий спостерігав по телевізору. Щонайперше мене цікавило, на чому вдарили по руках Прем'єр-міністра із міським головою, узгодивши між собою зниження тарифів на житлово-комунальні послуги з 1 листопада до червневого рівня. Адже про такі речі начебто не домовляються віч-на-віч. І зробити це дуже складно, адже Держкомстат уже врахував у індексі споживчих цін подорожчання послуг (вони зросли з 1 червня, а в серпні—вересні — зменшилися на 5 відсотків). Але це, якщо спиратися на букву Закону, а хто тепер на неї озирається!? АКБ «Надра» цього тижня взагалі поставив під сумнів самий факт її існування, оприлюднивши на своєму сайті багатотисячний список неблагонадійних боржників за кредитами. І, повірте, довести, що так знехтували принципом конфіденційності, буде непросто. Але повернімося до тарифів. Відомо, що повні розрахунки за газ є обов'язковою умовою укладання договорів між підприємствами кому-



Усі податки ведуть до Києва?

Серед тижня потішив МВФ. Він запропонував у рамках кредитної програми «стенд бай» на базі дев'яти офісів з обслуговування крупних платників податків створити один — у столиці. На думку МВФ, це зменшить наявний рівень корупції, оскільки розірве усталені зв'язки між бізнесменами й регіональними податківцями. Як на мене, чи знизить це корупційні прояви — хтозна, а що призведе до подорожчання усіляких відкатів, то — напевно. Не вийшло б так, що з чим боролися, на те й напорилися. А самі крупні платники податків до такої ідеї поставилися іронічно, бо вона навряд чи пришвидшить процес відшкодування ПДВ або посприє виконанню договірних відносин. Не сталося б навпаки. Аби раптом чого гірше не було, уряд вирішив доопрацювати проєкт плану з покращення адміністрування податків. На голому оптимізмі таки далеко не поїдеш.

Сергій ВЛАД.
Мал. Михайла САЧКА.

«Нехороший» він, обдурив...»

ТЕМА

Можна було б не повертатися до цієї теми — скандалу з фальшивим дипломом уже колишнього заступника Голови СБУ Андрія Кислинського. Якби він у нас був один такий. І якби коментарі щодо його вчинку не зводилися загалом до одного: «Нехороший», обдурив, а зізнаватися не бажає». Дехто навіть переконаний, що коли б не його звинувачення у начебто зраді й корупції прем'єра Тимошенко, то про «фахівця з історії» забули б за кілька днів.

Як на мене, не такий страшний чорт, цебто один фальшувальник вищої освіти, як явище: суспільство й цього разу проковтуло плювок, удавши, ніби це — роса Божа. Як і державні установи, що мали б контролювати «процес» — адже за таке діяння наше законодавство передбачає кримінальну відповідальність. А хіба проти Кислинського порушено кримінальну справу? Втім, щодо установ, котрі «не помітили», — великі сумніви. Для кого таємниця, що в Україні можна купити будь-який диплом? Утім, як і будь-яке наукове звання...

Чи поодинокий випадок — державний службовець — високопосадовець без документа про вищу освіту? Хіба не пам'ятаємо дивною історію з колишнім міністром транспорту Миколою Рудковським? Або випадок з неіснуючим дипломом одного з амери-

канських університетів екс-міністра юстиції Романа Зварича, котрий свого часу вибухнув скандалом, і який, утім, не уразив його головного героя. Обтрусивши пил з мундира, що дістався йому обманом, пан Зварич спокійнісінько дослужив якийсь там термін у головному юридичному відомстві, та й досі продовжує «кермувати» суспільством.

Серед тих, хто й досі не оприлюднив документ, одержаний, за його словами, теж в університеті США (і цей, з'ясовується, не видається «на руки») — ще один український міністр. То це ті, чий конкуренти-недоброзичливці смикнули за «ниточку». А скільки ще й інших, які принишкли на високих державних посадах, не маючи жодних професійних підстав та обіймаючи їх завдяки кумівству, сватівству й покровительству тих, хто «нагорі»? Втім,

практика отримання роботи «по блату», а не за здібностями, в Україні поширюється мало не до прибиральниць...

Ну нехай бути обраним у Верховну Раду, не маючи диплома про вищу освіту, дозволяє українське законодавство. Але наші народні обранці, як писалося колись у радянських газетах, «не стоять на місці»: швиденько, без відриву від «виробництва», «захистивши» кандидатські дисертації, вони впродовж року цілком легально стають уже докторами усіляких наук! Хоч, за правилами, це можна зробити лише через п'ять років, прочитавши публічні лекції на наукові теми у вищих навчальних закладах країни та написавши не одну працю — якщо не з відкриттями у тій чи іншій галузі, то зробивши вагомий внесок у її розвиток. Але в нас, з'ясовується, усе робиться швидкими темпами. Завдяки цьому в українських, переважно владних структурах, як, утім, і в парламенті, нині трудяться тисячі науковців, а от про їхні відкриття в науці нічого не відомо. Тим часом Голова Верховної Ради Володимир Литвин навіть заявив, що небагато хто з парламентаріїв спроможний написати диктант з української мови...

Згадайте, скільки списів поламали політичні опоненти, тикаючи в докторську дисертацію профФесора, нині лідера опозиції, а тоді прем'єра Віктора Януковича! І що «витикали»? Є насправді така дисертація — комар носа не підточить. Але хто повірить, що скнів над нею сам Віктор Федорович удень і вночі? А от у тому, що над нею так трудився цілий інститут, то хто сумнівається?

Тому цілком зрозумілий праведний гнів «історика» Кислинського, який назвав «політично заангажованою» заяву міністра освіти, що не було в Київському національному університеті імені Т. Шевченка такого випускника: іншим можна, а йому — ні?

І насамкінець. Років так з десяти тому газета «Києвские новости», на жаль, уже неіснуюча, назвала Україну «країною, що перемогла розум». Утім, невдовзі вибачилася перед читачами:

«Ми — країна, що цілком перемогла розум». Якби це не так, то чи можливі були б у нас кислинські, зваричі, «професори» та



компанія?

Валентина ПИСАНСЬКА.

Від Гайчура до Києва: і все у дискусіях

Ювілейні нотатки про одного з героїв нашого часу

З Георгієм Корнійовичем Крючковим (*на знімку*), котрий святкує нині своє 80-ліття (з чим його й вітаємо), мене звела доля. А її, як кажуть, конем не об'їдеш. І ось уже тридцять років спілкуємося з ним, якщо так можна назвати наші безкомпромісні (часто різкі!) словесні бої (але коли настають періоди «мирного співіснування», тобто забуваємо на якийсь час про всі світові «-ізми», цікавішого співбесідника знайти важко: інтелект, начитаність, поінформованість, знання сучасної політики, насамперед її лівого спектра).

Ми — земляки, вихідці із Запорізького краю, але по-різному бачимо історію України, її майбутнє, сповідуємо різні, абсолютно протилежні за напрямом, ідеології.

Але «теорія завжди, мій друже, суха, а дерево життя — вічно зелене» (Й.В. Гете «Фауст»).

Можливо, об'єднує нас (принаймні я так вважало) саме те, що ми різнополосні? Зрозуміло, що це ширше за змістом поняття, тому на перше місце поставимо, наприклад, Вольтерівський принцип «Я не згоден з вами, але буду до останнього захищати ваше право висловлювати вашу точку зору». Актуальне гасло для нашого непростого часу, коли справді декларуємо свою відданість демократії (щоправда, часто далі слів не йдемо. Чи не тому і «нагорі», й «униз» стільки згубних протистоянь і нездорових пристрастей?).

Коли я після навчання в Ростовському університеті та роботи в Хортицькому комплексі з вивчення історії Запорозького козацтва (Запоріжжя) з волі занадто відданих тоталітарним «-ізмам» харківських можновладців (В. Маланчук тоді вів горезвісну боротьбу з наслідками «націоналістичної» діяльності П. Шелеста) був позбавлений права працювати за фахом в Україні (довелось три роки як журналісту «вкусити» романтику таймширської Півночі та Сибіру), саме Георгій Корнійович посприяв мені повернутися додому й заново почати свою творчу біографію (з найнижчої посади — кореспондента базатотиражески одного із промислових підприємств слобожанської столиці). «Друзі» співчували, зітхали, але палець об палець не вдарили, щоб віджукнутися на мої прохання про працевлаштування на будь-яку роботу (треба було на щось жити й утримувати сім'ю: дружину, сина...).

Добро (коли воно щире) не повинно забуватися, адже немає в цьому моральному понятті політичного забарвлення.

Перша зустріч була занадто емоційна

Зрозуміло, що з мого боку. Г. Крючков (один з очільників ЦК КПУ (Центрального комітету Комуністичної партії України), навпаки, втілював собою і своєю поведінкою силу й упевненість тодішньої владної системи. Він вислухав мене й дав розпорядження розібратися й по можливості працевлаштувати (наш герой — людина південного темпераменту: спалахує, мов сухий сірник, щоб потім усе-таки повернутися в береги розмови цілковито по суті).

Зустріч відбувалася на нинішній Банковій (а тоді Орджонікідзе) у відомому будинку з імпозантними колонами. Господар вийшов з-за свого робочого столу назустріч харківські партократи приймали, пихато сиділи у своїх м'яких владних кріслах й починали розмову, не вітаючись). Вийшов і почав мене лаяти: і за мову («Ви учились в руском університеті? Чо ви демонструєте здесь своє знання українського языка! Мы тоже им хорошо владеем. Внутренние эмигранты!») І так далі й тому подібне), і за націоналізм, в якому мене звинувачували в Харкові, і ще за щось, що я вже не пам'ятаю. Незважаючи на свій знервований стан, я спробував щось сказати: «Вибачте, у нас всюди повно закликів на тему «Людина — найцінніше багатство», «Все для людини» і так далі. І ось ця людина прийшла до вас, чому ви кричите?». Господар кабінету здивовано подивився на мене...

З часом, після російської Півночі з її гнітючими для народженого у сонячному Приазов'ї «півроку — ніч, півроку — день» та 50-градусними морозами, я перебрався з Харкова на Київщину. Свого благодійника не бачив, почав зустрічати його найчастіше в парламенті вже після розпаду СРСР.

Тепер це був інший Г. Крючков (принаймні мені так здавалося): прагнучий мислити не апріорно (бездоказово, трибунно декларативно), а бажаючи зрозуміти «Що ж сталося? Чому розпався, як здавалось більшості, приречений на вічність, Радянський Союз, про що не могло нікому примаритися в найстрашнішому сні? Хто винен у тому?».

— Ми жили в закритому суспільстві, і тільки-но повияв вітер змін, воно, з'ясувалося, неспроможне захистити себе... Від народу було закрито захисні шари національної культури, зокрема літератури (й

художньої, й історичної, й філософської). Я не можу знайти для себе відповіді, для чого це робилося? Чому, наприклад, я прочитав твори М. Грушевського лише після 1991 року? Але ж М. Грушевський працював, якщо хочете, на справу комуністів... Це ж не просто заборонили. Це ж обікрали себе. Обікрали!.. Ми закрили від себе світ, жили в замкненому просторі, не знали, що відбувається на Заході... А хіба не слід замислитися над тим, чому комуністи (я не кажу вже про позапартійних) не виступили відкрито на захист своєї партії... Це трагедія. Ми, комуністи, зобов'язані розібратися, дати насамперед самим собі відповідь, чому наші люди відвернулись від Компартії... («Голос України», 29.03 1997 р., а також рукописні матеріали з архіву автора).

Опоненти (а їх у нашого героя — сила-силенна) одразу кажуть: «Дописалися! Хочуть створити з Крючкова образ ангела з пухнастими крильцями».

І така думка справедлива. Але всі ми громадяни України: з різними життєвими мріями, поглядами, суспільними пріоритетами. І жили б ми у цивілізованому світі, наша столиць, сказати б лірично — різнобарвність, працювала б лише на зміцнення держави, на формування привабливого іміджу України. Але...

Так, наш герой — нестандартна особистість. У своєму другому житті (після партноменклатурного) Георгій Корнійович виявив себе бійцем, зрозуміло, на боці барикад, де зайняли свої позиції комуністи. Ангелом він, звісно, не є, як і ніколи не був. І перехід від кабінетної теорії «будування світу, де від усіх вимагатиметься за здібностями, а даватиметься за потребами», до живої практики втілення у сьогоденну реальність марксистсько-ленінських принципів дався йому тяжко.

Судити про це — невдячна справа. Та чи й треба?

Головний висновок інший — Г. Крючков не загубився у вирі суперечливих буднів незалежної України. Він, як кажуть росіяни, «востребованный»: у центрі політичного життя, не обійдений увагою преси (і української, і російської тощо), має певне коло своїх однодумців. Незмінними координатами його світоглядних засад залишаються: комуністична ідея, інтернаціоналізм, Росія (власне, те, про що написано на пам'ятнику вождів петроградського більшовицького заклоту В. Леніну, що стоїть навпроти київської Бессарабки «При єдиній дії пролетарів великоруських і українських вільна Україна можлива, без такої єдності про неї не може бути й мови».

«Чистий апаратник» має темну сторінку в біографії. Якби не вона...

«Поза всяким сумнівом, за рівнем підготовки і загальною ерудицією він перевершував багатьох секретарів ЦК» — це слова (в «лапках» у підзаголовку теж) В. Врублевського — багаторічного помічника В. Щербицького.

Народився Г. Крючков за Запоріжжя в селі Гусарка, заснованому вихідцями зі Смоленщини. Дитинство пройшло в Новоукраїнці (тоді Гайчулі), де він пережив німецьку окупацію (від жовтня 1941-го по вересень 1943-го — 23 місяці). Цей біографічний факт пізніше зіграв свою (можливо, й фатальну) роль у житті ювіляра.

Тоді стався епізод, котрий теж вривався в пам'ять підлітка на все життя.

За зрівані в общинному саду яблука (німці не руйнували створену в радянські роки систему господарювання на селі: був радгосп — став держгосп, був колгосп — стала община) хлопця покарав найякшо місцевий поліцейський. Відтоді в юнака

сформувалось негативне ставлення до синьо-жовтих барв — у стража порядку була нарукавна пов'язка названих кольорів.

За Сталіна Г. Крючков з відзнакою закінчив Харківський юридичний інститут, але призначення на роботу не одержав (!). Бо жив на тимчасово окупований території. А для провідників тоталітарної системи це був тяжкий гріх.

Повернувся додому — на Запоріжжя. Влаштувався на непрестижну посаду і... писав! Виступав як автор — успішний дослідник правознавчої проблематики. Книжки виходили в Москві, Києві (на сьогодні понад десять). Нині його головна тема — політичне життя України, яке він висвітлює, звичайно, з точки зору ідеології КПУ — найвідданішого союзника КПРФ (комуністичної партії Російської Федерації).

Різко змінила життя Г. Крючкова зустріч на початку 60-х з майбутнім секретарем ЦК КПУ О. Титаренком. Народний



поголос малює просто-таки фольклорний образ нашого героя: нібито Георгій Корнійович міг за годину (а то й швидше) покласти на стіл патрону промову (чи доповідну записку) на будь-яку тему.

«Крючков відзначався колосальною працездатністю. Він усе встигав і нічого не забував. Причому проекти документів строчив своїм нерозбірливим почерком зі швидкістю автомата...» — відзначав і В. Врублевський.

Коли О. Титаренка перевели до Києва, він забрав із собою й свого трудоголика помічника. А далі все, як записано в офіційній біографії. Та коли б життєві шляхи Г. Крючкова та О. Титаренка не перетнулися, ми, очевидно, мали б ще одного науковця-правознавця, а не політика.

Залишився без заощаджень, зарплати... Як жити?

Коли розпався СРСР, сталося так, що вчорашньому всесильному партапаратникові не було за що жити в буквальному розумінні цього слова (рятували діти, ділячись з батьком своїми зарплатами). Пам'ятаю, що, зустрічаючи Георгія Корнійовича в парламенті, я мимоволі думав: «Які це треба мати витримку, сталеві нерви, щоб пережити таку метаморфозу: вчора — на вершині влади, а сьогодні — біля її підніжжя (рядовий помічник народного депутата). Ще було цікаво: чи впустив він у своє серце злобу й досаду, як це трапилося з багатьма радянськими можновладцями, котрі теж опинилися у скрутному становищі, втративши насиджені керівні крісла?».

На це запитання, зрозуміло, є відповідь. Та чи головне це тепер?

Ясно інше: загартований характер, вміння знаходити вихід із найскладнішої життєвої ситуації — стрижень портрету нашого героя. Він — і підмурівок його світогляду, котрий визначає непохитна віра в комуністичну ідею як безальтернативний шлях людства до щастя. З цим хтось погодиться, хтось заперечуватиме. Але такий сьогодині спектр суспільних симпатій. І тому потрібно взаєморозуміння — врівноважений суспільний діалог, врешті, суспільні угоди, про що ми в сьогодиншій Україні можемо лише мріяти.

І партійні вожаки, й чільні урядовці нині, немов фігури на шаховій дошці, — грають винятково на знищення. Аж до короля...

Безумовно, що є тут привід для гострої дискусії. Адже якщо комуністична ідея — синонім християнства, тоді все зрозуміло. Якщо схоластична теорія — план розв'я-

зання життєвих проблем однієї людини, народу чи всього світу, тоді це утопія. Бо де на землі вчення К. Маркса восторжес-твувало? На Кубі, в Північній Кореї, Китаї? Тим паче що якщо й були періоди «торжества» тих лівих «-ізмів» (наприклад, 73 роки існування СРСР), то вони залишили на землі насамперед кривавий слід (в одному СРСР сталіністи знищили мільйони ні в чому не винних людей. А згадаймо Пол Пота, інших диктаторів...). І марно чекати від КПУ покаяння за сталінські злочини. Благородний приклад німецького канцлера В. Брандта, котрий став на коліна, просячи прощення у світу за лиходійства нацизму, комуністів не надихає.

В ювілейних нотатках, очевидно, не будемо розвивати нашу розповідь у цьому напрямі. Тим паче що ніякі аргументи не похитнуть віру Георгія Корнійовича в «істинність» марксистсько-ленінізму. Заради торжества цього вчення він здатен іти на будь-які (контроверсійні, засуджені навіть колегами по партії!) кроки, зокрема, на неприйнятні союзи з будь-ким: наприклад, на співтворство з відомими Д. Табачником, П. Толочком та іншими.

Разом з вище названими чи самостійно наш герой, немов сервантесівський Дон-Кіхот бореться з вітряними млинами — виступає проти євроатлантичного вибору України та нібито наявного в Україні фашизму, пропагує надуману ідею одержавлювання в Україні російської мови тощо. Також він затятий захисник великодержавника С. Мілошевича, котрий вигнав з рідних домівок понад мільйон людей (улаштовував етнічні чистки!) і спричинив збройний конфлікт у колишній Югославії. Симпатії Г. Крючкова, безперечно, на боці Кремля в недавньому російсько-грузинському конфлікті...

А нагадай йому про висновок, якого дійшов видатний український медик російський патріот Микола Амосов: «Тільки в Європу! Будущее России туманно...» («Идеология для Украины». 1997), зло відмахнеться й слухати не буде.

Ніколи не кажи «Ніколи!»

Повторюся: ювіляр — неординарна постать. Він — людина, котра до кінця своїх днів відстоюватиме власний (так, російсько-комуністичний!) шлях у майбутнє. І, як громадянин України (до речі, наш герой самоідентифікується як українець), має на це право. Його сьогодення — алогічне переплетіння чорних і червоних кольорів, зрозуміло, не Павличкових (про що свідчить шойно видана книжка «Г. Крючков Чо происходит с нашей страной?» — суб'єктивно-рефлексивне, базоване на кабінетно-газетних аргументах видання). Але це життєвий вибір нашого героя (не забуваймо Вольтера: до кінця захищати ваше право на вашу думку).

Чи правомірно ставити Г. Крючкова у віртуальну галерею наших сучасників? А чому ні? Тим паче який сьгодні той наш час? Важливіше інше: у вітчизняному суспільстві відсутня конкуренція ідей (змагаються гроші, а не думки). Провінційні жабошишдраквіки, народжені невгамовними амбіціями та мерзенним егоїзмом нинішніх «провідників» нації, остогидли! Час зрозуміти: суспільство не повинно більше жити під диктатом будь-яких нав'язаних «-ізмів». Воно здатне мислити й діяти згідно з цивілізованими принципами та цінностями.

Тому постаті, подібні Г. Крючкову, конче потрібні нинішньому суспільству: ідея української державності — наша історично закономірна відповідь на жорсткі виклики глобалізованого часу, і опоненти нам у безкомпромісних дискусіях щодо майбутнього України необхідні гідні. Чому б і не такі от стійкі антагоністи з власним світоглядом, хоча й дуже часто суб'єктивним (навіть украй упередженим і через те далеким від життя, його правди) розумінням нашого непростого сьогодення.

І на закінчення.

З нашого села Новоукраїнки (колись Гайчул) вийшов видатний український вчений — хімік-академік Іван Шека. Це також батьківщина Василія Цвіркунова — відомого діяча культури, чоловіка поетеси Ліни Костенко (є декілька поезій, присвячених нашому краю). Сусіднє село Чубарівка — батьківщина колишнього глави уряду УРСР Власа Чубаря. Далі по річці Гайчул — Гуляйполе — вітчизна Нестора Махна. Поряд Мелітополь, звідки пішов у світ один з ідеологів українського націоналізму Дмитро Донцов. У Бердянську народився й жив (Бог відміряв йому лише 30 років) талановитий вчений і письменник Трохим Зінківський. Наш ювіляр не став прихильником жодного з названих земляків. У нього свій життєвий шлях.

Віталій АБЛІЦОВ.
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



Разван РАЦ (гравець збірної Румунії і донецького «Шахтаря»): «Збірній України поки ще рано радіти, потрібно дуже добре підготуватися до наступних ігор. Гадаю, Україна не для того виконала величезну роботу в нинішній відбірній кампанії, щоб у підсумку поступитися у раунді плей-оф. Тепер українці повинні віддати всі сили, щоб пройти далі»

Турнірна хроніка

Баскетбол. Чемпіонат країни. Суперліга. Чоловіки. «Феро-ЗНТУ» (Запоріжжя) — «Київ». 94:75. «Пульсар» (Рівне) — «Будівельник» (Київ). 66:74. «Одеса» — «Миколаїв» 96:74. «Хімік» (Южний) — «Дніпро» (Дніпропетровськ). 82:88. «Кривбасбаскет» (Кривий Ріг) — «Галичина» (Львів). 92:71. «Донецьк» — «Грифони» (Сімферополь). 85:64.

«Донецьк», «Кривбасбаскет» — по 4 перемоги, «Київ», «Феро-ЗНТУ», «Хімік», «Будівельник», «Дніпро» — по 3, «Одеса», «Азовмаш» — по 2, «Миколаїв» — 1, «Грифони», «Галичина», «Дніпро-Азот» (Дніпродзержинськ), «Говерла» (Івано-Франківськ), «Пульсар» — у всіх 0.

Після поразки від одеситів звільнено з посади тренера МБК «Миколаїв» Володимира Поляха. Про це у неділю, 18 жовтня, оголосив президент клубу Андрій Черепанов, повідомляє офіційний сайт МБК «Миколаїв». До кінця сезону командою керуватиме Валентин Берестнев.

Бокс. Еліста (Росія). Чемпіонат Європи серед студентів. Золоту медаль виграв українець **Василь Ломаченко**, котрий виступав у новій ваговій категорії — до 60 кг. У фіналі наш боксер переміг росіянина Валерія Плясина — 4:0. Четверо представників України стали срібними призерами. Нагороди дісталися таким спортсменам: 54 кг — Дмитро Руденко; 81 кг — Іван Сенай; 91 кг — Сергій Радченко; +91 кг — Анатолій Антонюк.

Гандбол. Чемпіонат Європи-2010. Жінки. Кваліфікаційний раунд. Група 1. Португалія — Україна. 31:36. Нагадаємо, що в першому матчі українські гандболістки вдома перемогли збірну Швейцарії — 33:20. Турнірне становище після двох матчів: Україна, Румунія — по 4 очка, Португалія — 0, Швейцарія — 0.

Футбол. Першість країни. Перша ліга. 15-й тур. «Волинь» — «Динамо-2». 1:1. «Фенікс» — «Енергетик». 3:0. «Дністер» — «Прикарпаття». 5:2. «Олександрія» — «Зірка». 1:1. «Сталь» — «Нива». 1:0. «Нафтовик» — «Арсенал». 2:1. «Харків» — «Десна». 0:4. «Кримтеплиця» — «Севастополь». 1:2.

Як там у конкурентів?

Футбол. Чергові матчі у національних чемпіонатах зіграли суперники київського «Динамо» і донецького «Шахтаря» в Єврокубках.

Італія. «Дженоа» (Генуя) — «Інтер» (Мілан). 0:5. Голи: Камбьяссо, 6, Балотеллі, 31, Станкович, 45, Веййра, 66, Майкон, 71. «Інтер»: Жуліо Сезар, Майкон, Самуель (Кордоба, 77), Лусіо, Дзанетті, Ківу, Камбьяссо (Веййра, 46), Станкович, Мунтарі, Снейдер (Мансіні, 73), Балотеллі.

Іспанія. «Валенсія» — «Барселона». 0:0. **Росія.** «Рубін» (Казань) — «Хімки». 2:1 (Караденіз, 31, Касаєв, 54 — Антипенко, 89). **Франція.** «Тулуза» — ПСЖ. 1:0 (Ебондо, 75) **Сербія.** «Партизан» — «Ягодина». 3:0 (Крстаїч, 5, Діарра, 42, Лаїч, 44). **Бельгія.** «Брюгге» — «Гент». 1:0 (Чавес, 88).

Вольова перемога лідера



Футбол. Чемпіонат країни. Прем'єр-ліга. 10-й тур.

«**Чорноморець**» — «**Закарпаття**». 2:0. 2 800 глядачів. **Рефері** — Шандор (Львів). **Голи:** Ребенок, 24, Мельник, 28.

«**Кривбас**» — «**Зоря**». 4:0. 1 200 глядачів. **Рефері** — Жуков (Донецьк). **Голи:** Максимов, 13, 40, Бартулович, 69 (п), 77. **Вилучено** Опрю («Кривбас», 75, друге попередження).

«**Ворскла**» — «**Металург**» Д. 1:2. 500 глядачів. **Рефері** — Арановський (Київ). **Голи:** Маркоскі, 12 — Маріо Сержіо, 80, Мхітарян, 90+2.

«**Металург**» Зп — «**Дніпро**». 1:3. 6500 глядачів. **Рефері** — Венгер (Київ). **Голи:** Польовий, 49 — Ротань, 5, Селезньов, 26, Гоменюк, 29.

«**Динамо**» — «**Оболонь**». 2:1. 7 000 глядачів. **Рефері** — Шмигельський (Львів). **Голи:** Мілевський, 74, Шевченко, 80 — Яворський, 72.

«**Іллічівець**» — «**Металіст**». 0:2. 5 000 глядачів. **Рефері** — Годулян (Одеса). **Голи:** Кольо, 7, 59.

«**Шахтар**» — «**Карпати**». 5:1. 40 371 глядач. **Рефері** — Іщенко (Київ). **Голи:** Фернандіньо, 6 (п), 58, Жадсон, 14 (п), Адріано, 76 (п), 87 — Голодюк, 68.

«**Таврія**» — «**Арсенал**». 2:2. 8 100 глядачів. **Рефері** — Швецов (Одеса). **Голи:** Ідахор, 46, Гігіадзе, 60 (п) — Єщенко, 14, Воробей, 52. **Вилучено** Литовченка («Арсенал», 59, друге попередження).

	В	Н	П	М	О
1. «Динамо»	9	1	0	28—6	28
2. «Шахтар»	7	3	0	29—9	24
3. «Дніпро»	6	3	1	15—5	21
4. «Металіст»	6	2	2	12—5	20
5. «Металург» Д	5	3	2	18—12	18
6. «Таврія»	4	5	1	12—12	17
7. «Карпати»	4	3	3	16—13	15
8. «Іллічівець»	4	2	4	11—14	14
9. «Оболонь»	4	0	6	11—19	12
10. «Арсенал»	2	4	4	14—14	10
11. «Ворскла»	1	6	3	8—9	9
12. «Чорноморець»	2	2	6	8—17	8
13. «Зоря»	2	2	6	6—18	8
14. «Металург» Зп	2	1	7	9—22	7
15. «Закарпаття»	2	0	8	5—18	6
16. «Кривбас»	1	1	8	9—18	4



Бомбардири: Адріано («Шахтар»), Селезньов («Дніпро»), Мілевський («Динамо») — по 6 м'ячів.

Команди чільної групи здобули переконливі перемоги. Скажімо, найлегше було «Шахтареві», котрий уже в дебюті зустрічі з «Карпатами» дістав надсолідну фору у вигляді двох пенальті, призначених у ворота львів'ян. І скористався ними легко і вправно. До речі, київський рефері Ігор Іщенко в другому таймі ще раз покарав львів'ян одинадцятиметровим. Але не це було визначальним, а те, що «гірники» переважали львів'ян за багатьма компонентами.

Утім, незважаючи на такий рахунок, футболісти «Карпат» не мали вигляду приречених. І чинили пристойний опір господарям. Однак сили і можливості на сьогодні в цих клубів явно різні.

Дніпропетровці також не дали жодних шансів своїм сусідам запоріжцям на їхньому стадіоні. Упевнено почувалися в гостях і харків'яни. А от динамівцям домашня перемога далася нелегко, хоч

«Оболонь» з різних причин не змогла виставити свій найсильніший склад. «Пивовари» грамотно побудували оборону і в першому таймі упевнено відбивали всі намагання лідера. А коли до завершення зустрічі залишалося всього нічого, оболонці забили господарям. Щоправда, гості такою радістю тішилися недовго, бо господарі швидко відігралися, а згодом вийшли вперед. І велика заслуга в цьому насамперед Андрія Шевченка, котрий вийшов на заміну. Він налагодив командні дії і забив переможний гол.

Варто, мабуть, відзначити першу перемогу багатостраждального «Кривбаса». Та ще й з таким великим рахунком. Удруге виграв «Чорноморець». Але це перший його успіх під орудою нового наставника Андрія Баля. Тож сподіватимемося, що у житті «моряків» почалася світла смуга.

На знімку: момент зустрічі «Динамо» і «Оболоні», з м'ячем (на передньому плані) динамівець Артем Кравець.

Фото Павла КУБАНОВА.

Сьогодні — на «Сан-Сіро»



Ще в Києві після поединку «Динамо» з «Оболонню» мені вдалося поспілкуватися з Валерієм Газзаєвим.

— **Як оціните кондиції Кравця та Михалика?**

— Вони дуже багато тренувалися. Але обидва протягом півроку залишалися без ігрової практики. Ми хоч і намагаємося форсувати їхню підготовку, але, як відомо, для народження дитини необхідно дев'ять місяців. Тут ситуація майже аналогічна — є певні етапи, котрі необхідно пройти. Особливо з огляду на те, що і Михалик, і Кравець мали дуже серйозні травми. Але Тарас уже зіграв і за національну збірну. Нехай той матч із Андоррою, але, ра-

зом із тим, він провів на полі всі 90 хвилин гри. Це вже великий плюс. А ще перед поединком за збірну Михалик зіграв із «Арсеналом». Сьогодні, звичайно, на його діях позначилося це нашарування ігор, плюс важкий переліт з Андорри. Але динамікою відновлення форми Кравця і Михалика я цілком задоволений.

— **Чи полетить на матч з «Інтером» Шовковський?**

— Ні. У нього травма. Решта гравців, котрі сьогодні були в заявці, плюс ще два виконавці — вирушать із командою до Мілана.

— **Ваше прохання про перенос матчу з «Оболонню» не задовольнили. Але, як то кажуть, немає добра без лиха. Ви отримали корисний спаринг із гонористим і непоступливим суперником. А коли він повів у рахунок,**

динамівці, як та вовча згряя, згуртувалися і кинулися рятувати поєдинок. Зрівняли рахунок і вирвали перемогу. Гадаю, це додасть команді додаткову позитивну енергетику перед зустріччю в Мілані. Чи не так?

— Кожна перемога надає позитивні емоції. А такий вольовий вигреш, коли за вісімнадцять хвилин до завершення матчу програвеш, але в підсумку домагаєшся успіху, особливо важливий. Тому я задоволений, і гадаю, що позитив у команді зараз, безперечно, є. Всі наші футболісти прекрасно розуміють, на який поєдинок ми вирушаємо. Ця зустріч може стати історичною для кожного з них і для клубу загалом. Тому ми повинні докласти максимум сил, уміння, майстерості, волі і характеру для того, щоб домогтися позитивного результату.

Саме з таким настроєм вирушимо до Італії. Як складатиметься матч, сказати складно. Але насмілюсь стверджувати, що гра в Мілані буде зовсім іншою у порівнянні з поединком у Барселоні...

Учора двома рейсами динамівці, їхній супровід, журналісти і група підтримки вилетіли на Апенніни. Команда зупинилася в готелі «Меліа Мілано», журналісти — «НГ Джоллу Пресидент». Після прильоту, обіду і відпочинку на стадіоні «Сан-Сіро» відбулася прес-конференція Валерія Газзаєва. А після неї розпочалося тренування «Динамо». Журналісти на цій знаменитій арені відвідали ще й музей світового футболу. Погода тут майже така, як і в Києві.

А сьогодні всі ми чекатимемо початку поединку «Інтер» — «Динамо». Він почнеться о 21.45 (за київським часом).

Віктор БРАНИЦЬКИЙ
(з Мілана).

І Україна дивитиметься



Чемпіонат світу з футболу 2010 року українські вболівальники зможуть побачити на двох каналах. Як повідомив генеральний директор «Україна Футбол Інтернешнл» Олег Шкрюба, турнір у ПАР транслюватимуть «Перший національний» та ICTV, який має субліцензію.

«У прямому ефірі транслюватимуться всі матчі чемпіонату світу-2010, — сказала керівник спортивної редакції «Першого» Олена Степанищева. — Також кожного дня йтимуть шоденники ЧС. Але поки що рано говорити про те, як будуть поділені матчі між двома каналами — договір із нашим партнером по трансляції поки що не підписано».

Сільські громади отримали сто тенісних столів

Обласна влада Івано-Франківщини передала сільським школам та клубам сто сучасних тенісних столів виробництва Німеччини. Представникам районів їх урочисто вручили голова Івано-Франківської ОДА Микола Палійчук та заступник міністра України у справах сім'ї, молоді та спорту Мирослав Дутчак.

При цьому представник міністерства зазначив, що останнім часом Івано-Франківщина лідирує в багатьох справах, що стосуються сфери фізичної культури і спорту. Зокрема, в області найбільше встановлено спортивних майданчиків зі штучним покриттям.

Прецедентом для України він назвав і рекордну кількість тенісних столів, що їх отримали сільські громади. Столи встановлять у сільських клубах, загальноосвітніх і спортивних школах. Однією з вимог до громад, які отримали такі подарунки, є створення умов для вільного доступу до занять тенісом впродовж дня.

Микола Палійчук пообіцяв, що тенісні столи з часом отримають усі села. «Населених пунктів в області майже 800, — зазначив він, — тому ми й надалі закуповуватимемо тенісні столи. Моя мета — зробити все можливе, щоб поставити не один, а хоча б кілька таких столів у кожному населеному пункті».

Дарина НАЗАРЧУК.

Івано-Франківськ.



**Європейська Бізнес Асоціація,
що об'єднує 735 компаній, в яких працює близько
1 000 000 людей в Україні,**

**ЗАПРОШУЄ
кандидатів у Президенти України**

представити

**ПРОГРАМУ І ПЛАН ЗАХОДІВ
для покращення інвестиційного клімату
у найважливіших для бізнесу сферах:**

- Валютне регулювання
- Повернення ПДВ
- Митні процедури
- Технічні бар'єри в торгівлі
- Боротьба з корупцією
- Реформа судової системи
- Земельна реформа

**Платформа для Вашої презентації –
загальні збори членів Європейської Бізнес Асоціації**

**З ПИТАНЬ ОРГАНІЗАЦІЇ ЗУСТРІЧІ ЗВЕРТАЙТЕСЬ +380 44 496 0601
www.eba.com.ua
office@eba.com.ua**

Баланс за III квартал 2009 р.				Фінансовий звіт ПАТ «Банк Національний кредит» за III квартал 2009 року			
				Звіт про фінансові результати за III квартал 2009 р.			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу На 01.10.09р.	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року На 01.01.09р.	Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного фінансового року На 01.10.09р.	На кінець попереднього фінансового року На 01.10.08р.
1	2	3	4	1	2	3	4
1	АКТИВИ			1	Чистий процентний дохід/		
2	Грошові кошти та їх еквіваленти	28265	5183	1	(Чисті процентні витрати)		
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-	1.1	Процентні доходи	42199	35021
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	-	-	1.2	Процентні витрати	59945	74111
4.1	В іноземній валюті	-	-	1.2	Чистий комісійний дохід/	(17746)	(39090)
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	-	-	2	(Чисті комісійні витрати)	2339	18346
5.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	2.1	Комісійні доходи	2955	19777
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	414796	481538	2.2	Комісійні витрати	(616)	(1431)
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	307758	364658	3	Результат від торговельних операцій з цінними паперами	-	-
6.1.1	В іноземній валюті	26105	37461	4	Результат від операцій з хеджування	-	-
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	107038	116880	5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	1373	2391
6.2.1	В іноземній валюті	24087	25450	6	Результат від торгівлі іноземною валютою	-	-
7	Резерви під знецінення кредитів	(32461)	(21573)	7	Прибуток (Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
7.1	Резерви у відсотках до активу	8	4	8	Прибуток (Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	-	-	9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	205	(324)
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-	10	Резерви під заборгованість за кредитами	(10781)	(826)
9.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	11	Результат від участі в капіталі	-	-
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-	12	Витрати на податок на прибуток	-	-
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	13	Прибуток (Збиток) після відрахування	954	6260
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	14	Чистий прибуток (Збиток) банку	954	6260
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-	15			
13	Інвестиційна нерухомість	-	-	16			
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	471	1423	17			
15	Відстрочені податковий актив	209	209	18			
16	Основні засоби та нематеріальні активи	9338	11392	19			
17	Інші фінансові активи	708	196	20			
18	Резерви під інші фінансові активи	(146)	(145)	21			
18.1	Резерви у відсотках до активу	21	74	22			
19	Інші активи	508	450	23			
20	Резерви під інші активи	-	-	24			
20.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	25			
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	-	-	26			
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-	27			
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	28			
23	Усього активів, у тому числі:	421688	478673	29			
23.1	В іноземній валюті	54681	64315	30			
24	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			31			
24.1	Кошти банків, у тому числі:	-	-	32			
24.1.1	В іноземній валюті	-	-	33			
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	157550	205807	34			
25.1	В іноземній валюті	10427	10933	35			
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	125230	173514	36			
25.2.1	В іноземній валюті	5605	6372	37			
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	120460	160614	38			
26.1	В іноземній валюті	42174	48655	39			
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	25937	40380	40			
26.2.1	В іноземній валюті	7038	2764	41			
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	41900	41900	42			
27.1	В іноземній валюті	-	-	43			
28	Інші залучені кошти	-	-	44			
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	590	-	45			
30	Відстрочені податкові зобов'язання	-	-	46			
31	Резерви за зобов'язаннями	6	3	47			
32	Інші фінансові зобов'язання	3070	3347				
33	Інші зобов'язання	710	72				
34	Субординований борг	-	-				
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	-	-				
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	324286	412398				
36.1	В іноземній валюті	52798	59681				
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ						
37.1	Статутний капітал	58085	28085				
38	Власні акції (інституції, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	(173)				
39	Емісійні різниці	-	-				
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	38363	38241				
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	-	-				
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	-	-				
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-				
42	Резерви переоцінки цінних паперів	-	-				
43	Резерви переоцінки цінних паперів	-	-				
44	Резерви переоцінки цінних паперів	-	-				
45	Прибуток/Збиток минулих років	-	-				
46	Прибуток/Збиток поточного року	954	122				
47	Усього власного капіталу	97402	66275				
48	Усього пасивів	421688	478673				

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» за III квартал 2009 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу На 01.10.09р.	На кінець попереднього фінансового року На 01.01.09р.	(тис. грн.) Зміни після остаточної річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	343	1822	-1479
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	5355	34624	-29269
4	Надана застава	-	-	-

Баланс за III квартал 2009 р.				Фінансовий звіт БАТ КБ «Глобус» за III квартал 2009 року 04073, м.Київ, пров. Куренівський,19/5			
				Звіт про фінансові результати за III квартал 2009 р.			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року	На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4	1	2	3	4
1	АКТИВИ			1	Чистий процентний дохід/		
2	Грошові кошти та їх еквіваленти	58 922	125 912	1	(Чисті процентні витрати)	28 662	11 851
3	Торгові цінні папери	22 129	99 701	1.1	Процентні доходи	74 502	39 011
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	123 819	29 396	1.2	Процентні витрати	(45 840)	(27 160)
4.1	В іноземній валюті	118 779	7 700	2	Чистий комісійний дохід/		
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(263)	(125)	2.1	(Чисті комісійні витрати)	9 277	309
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	374 155	377 244	2.2	Комісійні доходи	17 502	323
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	371 645	376 067	3	Комісійні витрати	(8 225)	(14)
6.2	Кредити та заборгованість осіб, у тому числі:	2 510	1 176	4	Результат від торговельних операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	7 328	647
6.2.1	В іноземній валюті	1 879	1 176	5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	(36)	1 715
7	Резерви під знецінення кредитів	(26 739)	(6 690)	6	Результат від торгівлі іноземною валютою	(3 624)	308
7.1	Резерви у відсотках до активу	7	2	7	Результат від переоцінки іноземної валюти	1 627	279
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	46 511	-	8	Резерви під заборгованість за кредитами	(20 195)	(3 318)
16	Основні засоби та нематеріальні активи	3 836	3 725	9	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	(1 409)	-
17	Інші фінансові активи	228	297	10	Резерви за зобов'язаннями	10	-
19	Інші активи	25 606	116	11	Інші операційні доходи	1 013	53
23	Усього активів, у тому числі:	628 204	629 576	12	Адміністративні	(13 291)	(7 201)
23.1	В іноземній валюті	169 005	63 518	13	Прибуток (Збиток) до оподаткування	9 342	4 643
24	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			14	Витрати на податок на прибуток	(246)	(12)
24.1	Кошти банків, у тому числі:	176 689	253 068	15	Прибуток (Збиток) після оподаткування	9 096	4 631
24.1.1	В іноземній валюті	4 038	15 400	16	Чистий прибуток (Збиток) банку	9 096	4 631
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	118 072	114 140				
25.1	В іноземній валюті	16 035	1 507				
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	28 963	4 412				
25.2.1	В іноземній валюті	16 035	1 507				
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	114 291	75 447				
26.1	В іноземній валюті	104 162	44 733				
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	94 035	1 177				
26.2.1	В іноземній валюті	86 523	-				
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	20 868	20 841				
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	-	47				
31	Резерви за зобов'язаннями	10	-				
32	Інші фінансові зобов'язання	23 265	3				
33	Інші зобов'язання	16	147				
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	453 211	463 693				
36.1	В іноземній валюті	147 494	61 640				
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ						
40	Статутний капітал	160 000	160 000				
42	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	2 942	-				
44	Резерви переоцінки цінних паперів	14	-				
45	Прибуток/Збиток минулих років	2 941	-				
46	Прибуток/Збиток поточного року	9 096	5 883				
47	Усього власного капіталу	174 993	165 883				
48	Усього пасивів	628 204	629 576				

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» за III квартал 2009 року

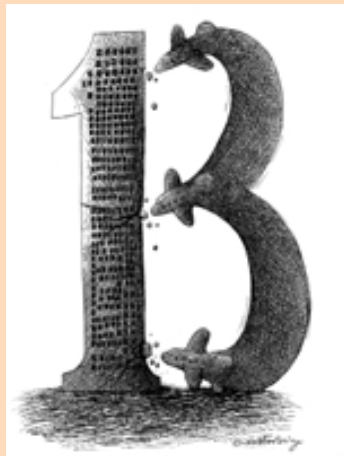
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.) Зміни після остаточної річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	824	-	+ 824
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	118 453	58 044	+ 60 409
4	Надана застава	122 547	59 892	+ 62 655

Баланс				Фінансова звітність Банк Кіпру Bank of Cyprus			
				Фінансова звітність Банк Кіпру за 3 квартал 2009 року 03035, м.Київ, вул.Урицького, 45 тел. 251-12-32, 251-12-18, ф. 594-28-59 МФО 320940, ЕДРПОУ 19358784 Банківська ліцензія № 106 від 14.01.2009			
Рядок	Найменування статті	На 30 вересня 2009 року	(тис. грн.) На кінець 2008 року	Рядок	Найменування статті	На 30 вересня 2009 року	На кінець 2008 року
1	2	3	4	1	2	3	4
	АКТИВИ						
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	119742	424218	1	Чистий процентний дохід	101002	47583
2	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	1363634	1377052	1.1	Процентні доходи	159331	105889
2.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	761897	788558	1.2	Процентні витрати	(58329)	(58306)
2.1.1	В іноземній валюті	318530	292210	2	Чистий комісійний дохід	6073	10590
2.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	601737	588494	2.1	Комісійні доходи	7416	10897
2.2.1	В іноземній валюті	257586	256141	2.2	Комісійні витрати	(1343)	(307)
3	Резерви під знецінення кредитів	(109578)	(55552)	3	Результат від торговельних операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	-	4
3.1	Резерви у відсотках до активу	8,0	4,0	4	Результат від торгівлі іноземною валютою	1320	2842
4	Цінні папери в портфелі банку на продаж	7957	8058	5	Результат від переоцінки іноземної валюти	993	(905)
5	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(1)	(1)	6	Резерви під заборгованість за кредитами	(54152)	(13637)
6	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	653	31196	7	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	2493
7	Інвестиційна нерухомість	6460	6460	8	Банківські резерви на покриття ризиків	64	38
8	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	5	304	9	Інші операційні доходи	769	476
9	Основні засоби та нематеріальні активи	71176	68316	10	Адміністративні та інші операційні витрати	(50970)	(34628)
10	Інші фінансові активи	527	214	11	Прибуток до оподаткування	5099	14856
11	Резерви під інші фінансові активи	(26)	-	12	Витрати на податок на прибуток	(3015)	(5518)
11.1	Резерви у відсотках до активу	4,9	-	13	Прибуток після оподаткування	2084	9338
12	Інші активи	1581	1158	14	Чистий прибуток банку	2084	9338
13	Резерви під інші активи	(29)	(121)				
13.1	Резерви у відсотках до активу	1,8	10,4				
14	Усього активів, у тому числі:	1462101	1861302				
14.1	в іноземній валюті	613349	896640				
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ						
15	Кошти банків, у тому числі:	408788	392957	15	Відстрочені податкові зобов'язання	5724	8719
15.1	в іноземній валюті	408788	392957	16	Резерви за зобов'язаннями	6	69
16	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	161434	526670	17	Інші фінансові зобов'язання	8166	888
16.1	в іноземній валюті	46489	363228	18	Інші зобов'язання	508	710
16.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	93192	10553	19	Субординований борг	-	20203
16.2.1	в іноземній валюті	39806	40390	20	Усього зобов'язань, у тому числі:	840237	1241545
17	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	255611	291329	21	в іноземній валюті	621403	898815
17.1	в іноземній валюті	159696	142225	22	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
17.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	38709	11362	23	Статутний капітал	541000	541000
17.2.1	В іноземній валюті	24275	4901	24	Власні акції, що викуплені в акціонерів	-	(6)
18	Відстрочені податкові зобов'язання	5724	8719	25	Емісійні різниці	41	41
19	Резерви за зобов'язаннями	6	69	26	Резерви та інші фонди банку	50538	49919
20	Інші фінансові зобов'язання	8166	888	27	Резерви переоцінки активів, у тому числі:	16440	16440
21	Інші зобов'язання	508	710	28	резерви переоцінки нерухомості	15037	14986
22	Субординований борг	-	20203	29	Резерви переоцінки цінних паперів	-	(16)
23	Усього зобов'язань, у тому числі:	840237	1241545	30	Прибуток минулих років	11761	4
23.1	в іноземній валюті	621403	898815	31	Прибуток поточного року	2084	12375
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			32	Усього власного капіталу	621864	619757
24	Статутний капітал	541000	541000	33	Усього пасивів	1462101	1861302
25	Власні акції, що викуплені в акціонерів	-	(6)				
26	Емісійні різниці	41	41				
27	Резерви та інші фонди банку	50538	49919				
28	Резерви переоцінки активів, у тому числі:	16440	16440				
28.1	резерви переоцінки нерухомості	15037	14986				
29	Резерви переоцінки цінних паперів	-	(16)				
30	Прибуток минулих років	11761	4				
31	Прибуток поточного року	2084	12375				
32	Усього власного капіталу	621864	619757				
33	Усього пасивів	1462101	1861302				



Сьогодні в Україні хмарно, дощі з грозами, у західній частині країни місцями сильні (з мокрим снігом). Вітер південно-східний, на заході південно-західний, 7—12 м/с. Температура в західних областях уночі 1—6 градусів тепла, удень 5—10 тепла. На іншій території вночі 6—12 градусів тепла (на узбережжі Криму близько +15), удень 11—17 тепла, у південній і східній частині місцями 20—22 градуси, у Криму до +25.

Номер дому твого



Побутує думка, начебто номер квартири або будинку може серйозно вплинути на долю. Щоб одержати число вашого житла, необхідно скласти всі цифри, які є в адресі. Наприклад: будинок 27, кор. 2, кв. 348. Складаємо й одержуємо: 2+7+2+3+4+8=26. Підсумкове число має бути простим, тому складаємо 2+6=8. Якщо в номері будинку або квартири є буква, то зведемо її до цифрового значення: 1 (А, І); 2 (Б, Т); 3 (В, К); 4 (Г, Л); 5 (Д, М); 6 (Є, Н); 7 (О); 8 (Ж, П); 9 (З, Р). А тепер погляньмо, як отримане при розрахунках число впливає на ваше життя.

ОДИНИЦЯ. Така цифра підходить для людини, котра хоче відкрити приватне підприємство. Мешканці «будинку Одиниці» незалежні, добре вчать на своєму досвіді, а не на досвіді інших. У будинку цієї людини завжди чисто. Якщо ваша робота пов'язана з турботою про інших або якщо ви обіймаєте серйозну посаду (директор, глава фірми), то вам потрібен «будинок Одиниці». У ньому ви почуватиметеся впевнено. Але він не підходить людям, схильним до самотності.

ДВІЙКА. Всі претензії тут вирішуються мирним шляхом. Двійка допоможе вирішити свої проблеми стриманим людям, бо сприяє розвитку чутливості, комунікабельності. Але жити під цією цифрою не рекомендується надмірно емоційним і нервовим людям.

ТРІЙКА. У цьому будинку добре всім. Підходить для вечірок і розваг. У ньому духовна й сексуальна енергії зростатимуть.

ДАЛІ БУДЕ.

Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

«Посиденьки» провела
Людмила ОПАНАСЕНКО.
(mila@golos.com.ua)

Як небесне залізо прославило Княгиню

ЗАГАДКА ПРИРОДИ

Через рідкісне природне явище — падіння метеорита, закарпатське село Княгиня стало відоме усій Європі.

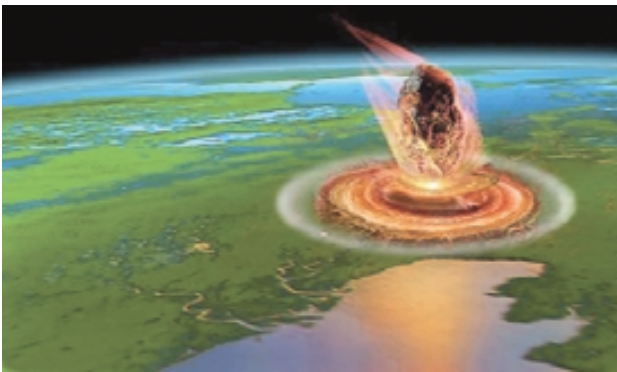
Довідка

Село Княгиня (місцеві жителі називають його Княгинин) розкинулося на три кілометри західніше села Сіль біля підніжжя гірського хребта Стінка. До моменту падіння метеорита Княгиня вже відлічувала майже 300-літню свою історію.

Опис того трафунку дійшов до нашого часу завдяки щасливому випадку — грамотному очевидцю, яким виявився чех Антонін Покорний, інспектор державних лісів у Великому Березному. «Того дня, 9 червня 1866 року, — згадував А. Покорний, — я перебував у Княгині у службових справах. Метеорит зі страшним гулом і спалахом вогню врізався в землю на західній околиці села під верхом Стінка. Його шматки впали розсіпом на значній території. Один з них, завбільшки з людську голову, я відправив цісарю Францу Йосифу. Він тепер зберігається у Віденському музеї».

Цікавим спогадом поділився відомий дослідник минушини Закарпаття, кандидат історичних наук Степан Пеняк, який у 1948—1950 роках завідував початковою школою у селі Княгиня Великоберезнянського району. Він добре пам'ятає перекази селян про падіння метеорита. Особливо вкарбувалися розповіді про те, як євреї-гендлярі платили великі гроші за шматки метеоритного заліза, бо вірили: «небесні грудки» при-

несуть їм щастя. А ще молодий директор натрапив у шкільному архіві на рукописну «Хроніку школи», написану тоді ще не такого далекого 1936 року. Спогади про метеорит, який упав колись на околиці села, не обійшли увагу «хроніста». Зокрема, той писав у одній з оповідей, що село охопив великий страх, і не лише людей, а й худобу, коли летіло те



небесне залізо. Тварини перелякано, зі страшним ревом падали на коліна, а потім, підвівшись, шосили тікали в бік села...

Ось така «небесна історія» Княгині — малога гірського села, зміст самої назви якого бере початки десь там — у далекій сивій давнині краю, коли по наших горах ще гарцювали доблесні князі і гордовито неслися на конях вродливі княгині... А допитливі відвідувачі музею цісарської доби у Відні дотепер шукають на карті ту маловідому місцину в таємничих горах Карпат, де 143 роки тому такого страху на всіх нагнав свист і спалах загадкового метеоритного тіла...

Василь НИТКА.

Ужгород.

Фото з сайта azerisoft.ucoz.ru.

Кольори Барбі та мачо

Чомусь прийнято хлопчиків одягати в сині, блакитні кольори, а дівчаток — у рожеві. Одна мама так захопилася рожевим і всіма відтінками червоного, що дочка, змушена все це носити, коли виросла, зненавиділа цей колір.

Деякі дослідники вважають, що історія з блакитним і рожевим почалася з указу Павла I від 1797 року, відповідно до якого всі новонароджені члени імператорської сім'ї ставали кавалерами вищих ступенів російських орденів: дівчатка — Св. великомучениці Катерини, хлопчики — Св. апостола Андрія Первозваного. До цих нагород додавалися муарові стрічки: відповідно, рожева й блакитна. Наслідуючи царських осіб, і досі стать немовляти, яке виносять із пологового будинку, позначають «імператорськими» кольорами стрічок.

Хоча є твердження, що колись усе було навпаки: хлопчиків одягали в рожеве, а дівчаток — у блакитне. Адже яскраво-рожевий — це розбавлений червоний, котрий асоціюється з енергією, а блакитний вважається більш ніжним і легким.

Але, як з'ясували сучасні психологи,

обидва кольори впливають на дітей однаково заспокоїливо. Світло-рожевий знижує агресію, розслаблює, викликає відчуття комфорту. А блакитний знижує тиск і допомагає зосередитися. За допомогою блакитного можна абстрагуватися від зовнішнього світу й, залишившись наодинці зі своїми думками, споглядати та спокійно міркувати. Тож блакитні й рожеві ковдрочки й стрічки дітям не зашкодять. І в кімнаті, пофарбованій у ніжно-рожевий, виникає відчуття захищеності. Ще цей колір означає любов. Отже, той, хто надає йому перевагу в своєму гардеробі, можливо, інтуїтивно компенсує її брак.

Якщо збираєтеся купувати меблі й одяг для немовлят, врахуйте: жовтий колір веселить і збуджує. А червоний для дітей зовсім не підходить — прискорює серцебиття, підвищує тиск, м'язовий тонус. В інтер'єрі спальні немовлят, причому обох статей, дизайнери рекомендують світло-зелений колір, що символізує весну й зростання.

А ще є тенденція одягати хлопчиків в усе темне, мовляв, ті сильно брудняться. Тим самим формуємо в них похмурий сприйняття дійсності. Вихід є: хлопчиків й дівчаток — в кольоровому одязі. Головне, щоб це не нагадувало одяг клоуна, а було зі смаком і доречно, відповідало погоді й характеру дитини.

ЦЬОГО ДНЯ, 20 ЖОВТНЯ

■ 1802. Утворення Катеринославської губернії. ■ 1854. Народився французький поет Артюр Рембо. ■ 1905. Розпочався всеросійський політичний страйк з вимогою заміни монархії на демократичну республіку. ■ 1924. У Харкові почала працювати перша в УРСР радіостанція. Початок радіомовлення в Україні. ■ 1944. Визволено від гітлерівської окупації столицю Югославії Белград. ■ 1949. Народився Валерій Борзов, видатний український спринтер, володар двох золотих олімпійських медалей (Мюнхен, 1972). ■ 1994. Перший рейс швидкісного пасажирського поїзда Лондон—Париж по тунелю, прокладеному під Ла-Маншем.

Коментар фахівця

Що тільки не летить на наші голови

Узагалі-то метеорити на нашу планету падають частенько. Можливо, навіть кожного дня гепаються ці уламки, потрапляючи в моря-океани, пустелі... Лише їх дециця стає знахідками людей.

— У світі виявлено 22 тисячі метеоритів. А в Україні їх зареєстровано всього 44. Зберігаються вони у науково-природничому музеї Академії наук України, — дізнаємося від Віри СЕМЕНЕНКО, голови Комітету з метеоритів, завідувачки відділу космоекології і космічної мінералогії Інституту геохімії навколишнього середовища НАН України. — За своїм складом метеорити бувають кам'яні, залізні і залізокам'яні. Український «трофей» — це три залізні, а інші — кам'яні. Звісно, вченим хотілося б, щоб усі три типи були представлені. Хоча серед «наших» кам'яних є унікальні, надзвичайно цікаві для науки, бо несуть інформацію про Сонячну систему, як утворилася Земля, зокрема корисні копальни. До речі, над селом Княгиня свого часу пройшов справжній метеоритний дощ, загальна маса його «краплин» сягнула майже 500 кг. Найбільша «крапля» — масою 293 кг — нині у Віденському музеї.

— Метеорити падають зненацька, в будь-який час і в будь-якому місці земної кулі. Чи не було трагічних випадків?

— Принаймні, не зафіксовано. Хоча було таке, що уламок убив лоша, а якось — собаку.

— Чи становлять ці «гості з космосу» якусь загрозу?

— Метеорити — це уламки астероїдів, які курсують між орбітами Марса і Юпітера. Час від часу вони зіштовхуються один з одним і, міняючи свої траєкторії, притягуються Землею, але так само вони падають на інші планети. Це природний процес, який був завжди. А от реальну загрозу, на мою думку, становить техногенне забруднення простору навколо Землі, а саме фрагменти штучних супутників, космічних кораблів. Це вже продукти діяльності людини. Їхні рештки, які не встигають згоріти в атмосфері, також можуть падати на наші голови. Кому як пощастить...

Розмовляла Людмила ГРАЧ.



Фото з сайта novate.ru.

До речі

Корейський дизайнер Йонгмі Йон створила проект «Рожевий і блакитний кольори» завдяки власній дочці. Вона в неї носить тільки рожевий одяг, грається лише іграшками рожевого кольору, і вся кімната пофарбована саме в цей колір (на знімку). Головне — не перестаратися (поверніться до початку статті).

Редактор номера Сергій ДЕМСЬКИЙ.

Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України

Свідectво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка)

українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, 08775, для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна на 2009 рік: для фізичних осіб — 10,00 грн. та 6,00 грн., для підприємств і організацій — 30,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 150000.

Друк: ТОВ «Мета-Поліграф», 02660 м. Київ, вул. Алма-Атинська, 2/1, тел. (044) 451-86-70 Зам 15421.

Макет, верстка — редакція газети «Голос України». 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ:

для довідок — 503-68-72; телефакс — 234-72-54; відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57; телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua — загальний

reklama@golos.com.ua — відділ реклами

let@golos.com.ua — відділ листів

foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

